

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 110. száma.
Szerda, 1937. május 19.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Róma:

Az olasz királyi pár és Mária savoyai hercegnő ma délelőtt 10 óra 30 perckor a királyi különvonattal Budapestre utaztak. Kísérükben van Ciano gróf olasz külügyminiszter, Villányi báró római magyar követ és a királyi pár kísérete. A pályaudvaron Róma kormányzója és a kormány tagjai vettek búcsút Victor Emanuel olasz királytól és feleségétől. Az olasz királyi pár különvonata holnap délelőtt pontosan 10 órakor érkezik meg Budapestre. Fogadtatásukról a magyar rádió közvetítést ad. A királyi látogatás alkalmából Budapest összes szállodáiban lefoglalták a szobákat. Holnap 5000 olasz vendég érkezését várják a magyar fővárosba. Az olasz király különvonatát különleges vilánymozdonnyal látják el, amelyen a legkiválóbb és legmegbízhatóbb mozdonyvezetők teljesítenek szolgálatot. A különvonat délután 3 óra 8 perckor érkezett Firenzébe, ahol néhány perccig állt.

London:

A Daily Mail munkatársa hosszabb beszélgetést közöl, amelyet Schmidt Guido osztrák külügyi államtitkárral folytatott. Nyilatkozatában Schmidt megcáfolta azt a hírt, mintha Londonban formasierü ígéretet kapott volna Ausztria függetlenségének megvédésére. Kijelentette, hogy Ausztria függetlensége befejezett tény, amelyet minden európai állam elismert. Majd Miklós köztársasági elnök legutóbbi budapesti látogatásáról beszélt az osztrák külügyi államtitkár. Ez az út annak megállapításával járt, hogy a magyar és osztrák kormány belátta, hogy érdekeiket a legszorosabb kölcsönös kapcsolatok mozdíthatják elő.

Páris:

Ivon Delbos külügyminiszter tegnap délelőtt hosszabb beszélgetést folytatott Litvinovval a francia-szovjet egyezményről és a spanyolországi helyzetről. Azokat a feltételeket beszélték meg, amelyek alapján a nemzetközi tárgyalásokba bekapcsolódhatnak anélkül, hogy az új Locarnot veszélyeztessen a francia-szovjet egyezmény.

Moszkva

A szovjetkormány előkészítette a vöröshadsereg békeidőkre szóló mozgósítását. Kalinin, a népbiztosok tanácsának elnöke rendeletet adott ki, amelynek értelmében az egész országban ugynevezett kerületi katonai tanácsok alakulnak. A sürgősen megalakuló katonai tanácsok feladata lesz, hogy a gyors mozgósítást előkészítse és kerületenként végrehajtsa a teljes militarizálást. Felhatalmazást kaptak ezenkívül a kerületi katonai tanácsok arra is, hogy minden fegyverképes férfit behívassanak katonai szolgálatra és hogy minden szállító eszközt felhasználhassanak.

Tokió:

A szovjet teljes militarizálása Japánban nagy aggodalmat keltett. A japán sajtó ebben az intézkedésben Japán címére szóló újabb fenyegetést lát. A japán kormány hasonlóképpen vélekedik és ez jut kifejezésre abban a beszédben is, amelyet Hajasi japán miniszterelnök mondott a tartományi kormányzók értekezletén. A japán kormány a legnagyobb aggodalommal figyeli a keletázsiai helyzet fejlődését és a szovjet hadikészülődésének fokozását ezen a vidéken.

Londonban tanácskoztak egymással a francia és a német vezérkar főnökei

Feltűnést keltő nyilatkozat a titokzatos megbeszélésekről — Az orosz hadsereg körül folyt a beszélgetés

Párisból jelentik: A nemzetközi köröket nagymértékben foglalkoztatja az a tanácskozás, amelyet Blomberg tábornok, német hadügyminiszter folytatott Gamelin tábornok, francia vezérkari főnökkel Londonban. A sajtó



GAMELIN

csak annyit közölt, hogy a német nagykövetségben találkozott a két tábornok egymással azon az ünnepségen, amelyet Ribbentrop londoni német nagykövete rendezett a koronázás előestéjén és eszmecserejük több mint egy óra hosszát tartott. Most egy jól értesült francia személyiség erről a találkozásról a következőket mondotta el a francia lapok tudósítóinak:

— Nincs semmi rendkívüli, sőt semmi feltűnő és nem szabad szenzációt keresni. Ha a két szomszéd ország hadvezetőségének két főintézője ebeszélget egymással. Kétségtelen,

hogy a beszélgetés témái diszkrét természetűek voltak és Gamelin és Blomberg tábornokok ezért vonultak be a nagykövetség utolsó szalonjába. Hogy miről volt szó: na két válogatott futballkapitány találkozik egymással, biztos, hogy a sportról beszélnek. Két eökelő katona között természetesen a katonai helyzetet érintő kérdésekről volt szó. Biztosan tudja mindenki, hogy Moszkva az utóbbi időben mindent megmozgat a francia-orosz katonai együttműködés érdekében. Nem lesz tehát nehéz kitalálni, hogy Gamelin és Blomberg között szóba került többek között az orosz hadsereg helyzete és harci értéke. De érintették ezenkívül a francia és a német haderőknek bizonyos eshetőségekre való analóg szituációját és az egymásnak nyújtandó esetleges kölcsönös támogatást is. Két katona sokkal nyiltabban beszélhet egymással, mint két diplomata. Ez csökkenti a félreértések lehetőségét. De szóba került a spanyol helyzet is. Meggyőződésem, hogy a megbeszélésekből a világnak csak haszna lehet. Ugy tudom, hogy a tárgyalások folytatódnak majd, ha Schacht német birodalmi miniszter a közeljövőben Párisba érkezik.

Csehszlovák körökben úgy tudják, hogy Londonban bizonyos közvetítő tárgyalásokat kezdtek és a francia vezérkar főnökének Blomberggel folytatott tanácskozásai során úgy tudják, hogy Blomberg hadügyminiszter több angol újságíró előtt oda nyilatkozott, hogy Hitler és Németország már eddig is kelőleg figyelték az olasz eseményeket. Nem említik meg azonban a csehszlovák lapok, hogy Blomberg tábornok mely angol lapok tudósítóinak adta ezt az állítólagos nyilatkozatot.

Pünkösdi forradalom volt Albániában, melyet keddig leverte a kormány

Csendőrkáplárból lett belügyminiszter volt az albán lázadók vezére — Olaszellenes jellege volt az elfojtott zendülésnek

Tiránából jelentik: Az Albán Távirati Iroda jelentése szerint szombatról vasárnapra virradó éjszaka forradalmi megmozdulás zajlott le Albániában. Argiro Castro városát megszállták a zendülők, akiket Echmar Toto képviselő vezetett. Az albán kormány katonai csapatokat küldött a zendülők megfékezésére s a hivatalos jelentés szerint egy csendőr halottja is van már a zendülésnek.

— A csapatmozdulatok Argiro-Castro városára körül még folynak — írja az albán sajtóiroda jelentése — a zendülők még nem adták meg magukat, de hétfőn a kormány semmilyen eszköztől nem riad vissza és leveri, ha kell, véráldozatok árán is azokat, akik a király nyu-

gód és alkotmányos uralkodását zavarni merészeltek.

Az albán sajtóiroda nem említi a zendülés célját, csak annak komolytalan voltát emeli ki. Ellenben külön kihangsúlyozza, hogy Zogu király az ország minden részéből hűségnyilatkozatokat tartalmazó táviratokat kapott és mindenki elítéli Albániában Echmar Toto zendülését.

A felkelők legutolsó központi gyülekezése helye Delvino falu volt, ahonnan még megkísérelték fenntartani az összeköttetést a többi forradalmárokkal. A kormánycsapatok ezt a helyet is elfoglalták és a felkelők központi gyülekezéshelyének megtisztításával most már

Szömörkényi Magda

Junius 13-án tartandó táncmese-
délutánjának kiemelkedő számai:

A kis gyufaárus leány
(Andersen) 2869

Jánoska átnyaországban

a mozgalom végleg megsemmisítettnek
tekinthető.

A felkelők kisebb-nagyobb csoportokban me-
nekülnek Kurveleshi felé, ezen a vidéken akar-
ják ugyanis a határt átlépni.

A kormánycsapatok elfoglalták Delvint,
az utolsó helységet, amely még a lázadók bir-
tokában volt. A kormánycsapatok most Ech-
mar Totot üldözik, ki több lázadóval a határ
felé menekült, hogy Jugoszláviában telepedjen
le. Az összes városokban és községekben me-
lyeket a kormánycsapatok a lázadóktól vissza-
hódítottak, a lakosság lelkesedéssel fogadta a
kormány katonáit.

Berlinből jelentik: A Korrespondenz Wil-
helm szerint az albán lázadásnak olaszellenes
éle volt. Jugoszlávia és Albánia között két nap
óta minden összeköttetés szünetel.

Az albán távirati iroda jelenti, hogy Del-
vino község, amely a pünkösdi albán lázadás
fészke volt, a kormánycsapatok birtokában van.
A lázadók a határ felé menekülnek, de a csa-
patok üldözik őket.

A levert forradalom megszervezőjéről és
vezéréről a belgrádi albán ügyvivő a követ-
kezőket közölte: A forradalmat egyedül és ki-
zárolag Etimo Toto volt belügyminiszter szer-
vezte meg. Etimo Toto mint egyszerű csend-
őrtiszt kezdte pályafutását. Bátor magatar-
tásával több ízben kitüntette magát és így ke-
rült a csendőrtiszt karba, ahol példás rendet
és erélyével nagyszerű fegyelmet tudott tar-
tani. Egészen fiatalon belügyminiszterre
nevezték ki. Alig hogy otthonos lett eb-

Hirdessen az Aradi Közlönyben

Hátszél

Írta: ROGER VERCEL

Délután öt óra tájban értem a móló végére.
A tenger békésen ringott, a bárkák hasa alatt ko-
tyogott a víz. A kora tavaszhoz képest egészen
csendes volt az idő. Teljesen szélcsend! A kő-
mólón egy lélek se járt, igaz, hogy egész télen ke-
gyetlen viharok söpörték végig, sőt a napfényen-
lőség utolsó viharai alkalmával a hullámok még
néhány követ is kivettek helyéről, ami a mólót elég
rossz hirbe hozta.

Már majdnem a móló legvégére értem, a kis
világítótorony lábához, mikor hirtelen a kalapom-
hoz kellett kapnom: a mozdulatlan levegőben hir-
telen szélroham kerekedett s csaknem leröptette.
Valaki, aki a közelemben állt, nem volt ilyen gyors,
mert hirtelen egy fekete keménykalap gurult elém
és két lépéssnyire fölém a kórkórlát lábához koppant.
Utánaugrottam és felcaptam, azután hátrafordul-
tam: egy kövér ur rohant felém s csak akkor lassít-
ott, mikor látta, hogy kalapja biztonságban van.
Kabátom ujjával leporoltam a kalapot s átnyuj-
tottam neki.

— Köszönöm, uram — vette át a kalapot —
ha én nincs itt, ez a koszos szél bevitte volna a
tengerbe.

Mosolyogva vigasztaltam, hogy az ilyen hirte-
len szélviharra senki sem lehet elkészülve, az ilyen
hirtelen szél akárkit megrézfálhat.

— Nem lett volna szabad, hogy engem me-
grézfáljon, — mondotta komoran — mert már egy-
szer megrézfált, — a messzeségbe nézett, mintha
rég emlékek után kutatna, azután hozzátette —
alaposan megrézfált.

— Hogyan, már egyszer elvitte a kalapját? —
kérdeztem csodálkozva.

— Nem. Hanem boldog nőtlenségemet vitte el.
Ijedten néztem rá. A móló üres volt: ha ez az
őrült behajrt a tengerbe, csak az Isten és a ten-

ben a méltóságában, olyan zsarnoki gesztuso-
kat alkalmazott, hogy Zogu király kénytelen
volt meneszteni állásából. A hatalomhoz szo-
kott ember nem tudott megmaradni csendes
visszavonultságában és azóta állandóan izga-
tott és szenvedkedett és így indította meg most
a forradalmat, amelyről azt remélté, hogy az
eredménnyel fog járni.

Országos akciót kezdeményeznek Arad képzőművészei

A „Pro Arte“ cím alatt alakult aradi kép-
zőművészek egyesületének összehívására az it-
teni művészkolónia tagjai megbeszélésre jöt-
tek össze a Kulturpalota művészszobájában. A
kedden este 6 órakor tartott értekezleten Be-
lezny István, Chirilovici Nicolae, Feier Petru,
Minusan Cornel, Olinescu Marcel, Pataky
Sándor, Toader Iulian, Virányi Endre és Wolf
Károly jelentek meg. A megbeszélés fő tár-
gyát a képzőművészeket érintő új törvény
megvitatása képezte. Az új törvény rende-
kezéseit Olinescu Marcel olvasta fel és felolva-
sása során ismertette a törvény ama pontját
is, amely kimondja, hogy a városoknak a jövő-
ben a művészek támogatására felvett összeg
70 százalékát be kell szolgáltatni a miniszte-
riumba s csupán a megmaradó 30 százalékot
fordíthatják a helyi művészek támogatására.

A törvénynek ez a rendelkezése a gyüle-
sen résztvevő művészek közt őszinte meglepe-
tést keltett. A helyzet ugyanis az, hogy a mű-
vészetek támogatására a törvényhatóságok kü-
lönben is igen csekély összeget fordítanak, mi
maradna tehát, ha még ennek a kis összegnek
nagy részét is megvonják a vidéki művészek-
től?

A gyűlésen résztvevők ezért elhatározták,
hogy felirattal fordulnak az illetékes miniszte-
riumhoz, kérve, hogy a törvényt módosítsák
olyképpen, hogy a művészetek céljaira felvett
összeg 70 százaléka maradjon a városvezetősé-
g rendelkezésére. Elhatározták továbbá,

Friss töltésű

tamaseni „Lithynia“ ásványvíz

érkezett.

Kapható:

Kardos Miklós Utódai cégnél Arad

Str. Eminescu 16. Telefon 886. 2809

hogy a mozgalomba bevonják: Timişoara—Te-
mesvár, Oradea—Nagyvárad, Cluj—Kolozs-
vár, Satu-Mare—Szatmár, Baia-Mare—Nagy-
bánya, Braşov—Brassó, Sibiu—Nagyszében
és Târgu-Mureş—Marosvásárhely festőit is s
az említett városok egy-egy nevesebb festőjé-
hez átirattal fordulnak, kérve, hogy ők is mű-
vésztársaikat bevonva, foglalkozzanak az új
törvénnyel s közöljék, azonosítják-e magukat
az aradi festő-kolónia állásfoglalásával.

Az átirat megszerkesztésével Olinescu
Marcelt, Pataky Sándort és Toader Juliant biz-
talt meg s kimondták azt is, hogy a helyzet vá-
zolására példának hozták fel Aradot, ahol leg-
utóbb is mindössze 20 ezer leit vett fel a város
a művészek támogatására, ami annyit jelent,
hogy az új törvény foganatosítása esetén az
itteni festők évente mindössze 6 ezer leit támo-
gatásban részesülhetnének.

Osszeállították az osztrák válogatottat

A magyarok ellen készülő osztrák válogatott
csapatot Betschury osztrák szövetségi kapitány
a következőképpen állította össze: Platzer—Sesta,
Schmaus—Adamek, Pekarek, Nausch—Geiter,
Stroh, Sindelar, Jerusalem, Pesser, Dietz Károly
dr., a magyar szövetségi kapitány a következő
keretben jelölte ki a magyar-osztrák meccsre:
Szabó, Korányi, Tátrai, Bíró, Lázár, Hámosi, Du-
dás, Turai, Sas, Sárosi, Cseh, Toldi, Titkos. Tar-
talékok: Csikós és Zsengellér.

SIMAY

USZODA

2895
május 15-től, szombattól nyitva
mindennap reggeltől estig.
Uszás-tanítás. Bérloknek kedvezmény.

ger tanunk. Ugyáltszik észrevette riadt pillantáso-
mat, mert ismét szóhoz fogott:

— Hát persze: egy ilyen szélrohamnak köszön-
hettem, hogy megnősültem. Régen volt, idestova
tizenkét éve... Tudja, mindig is szerettem halász-
ni. Amint tehettem, vettem magamnak egy bárkát.
Hat láb hosszú volt az egész, épp elég arra, hogy
horgászni járjon vele az ember, meg langusztra és
homárra halásszon. Volt egy kis árbóca is, de több-
nyire evezőt használtam. Hej, jó idők voltak ezek!
Jöttem-mentem, amikor tetszett, nap, szél, víz, le-
vegő, csupa boldogság.

— De hát abban a kis szállodában, ahol lak-
tam, a szomszéd asztalnál érkezett egy család:
apa, anya és leány. Alig láttam őket, mert egyre
a vizen voltam, még az éjszakát is néha kinn töl-
töttem. Asztalnál elmeséltem halászkalandjaimat.
Egy nap szép langusztát adtam a gazdának, ké-
szítse el ebédre. A gazda cserébe néhány üveg jó
bort ajánlott fel. Talán ez az átkozott bor tette:
ény, hogy egyszerre csak meghívtam a leányt, jöj-
jön velem másnap halászni. Nem volt se csunya,
se szép és bizonyísten nem hancegek: ő jobban ré-
zett engem, mint én őt. Ugy örült ajánlatomnak,
hogy mingyárt gyanut fogtam és gyorsan hozzá-
tettem: „Csak akkor viszem el, ha a tenger olyan
sima lesz, mint ez az asztal.”

— Kicsit sárga lett, Veszelyes-e, kérdezte. „A
tenger mindig veszélyes” — feleltem, de akkor még
magam sem tudtam, hogy milyen veszélyes. De nem
ijedt meg és szülei is noszogatták, másnap meg
olyan sima volt a tenger, mint az asztal, a baro-
méter meg felszállt a felhőkig, semmi ürügyet se
találtam. Isten neki, elvittem. Mingyárt rémüldözni
kezdett, mikor meglátott mezitláb és egy szakadt,
ócska kék nadrágban. Azután úgy belefogózott a
padba, hogy egész kék lett a félelemtől pedig a
csónak nem ringott jobban, mint egy zsüllye a mo-
ziban. És fecsegett! Semmit nem értett és ha előző
nap nem bocsájtottam volna le a kosorakat a lan-

guszták miatt, már ezerszer partra tettem volna.
Mindem vitorlátam felvontam, hogy minél hamarabb
tullegek ezen a keserves kiránduláson, de nem se-
gített, olyan csendes volt a tenger.

— Tizenegy óra tájban egyszerre, csak ugy,
mint az imént, olyan szélroham támadt, hogy azt
hittem, mindenestül elviszi a vitorlát. Eleresztettem
az evezőt és az árbóchoz kaptam, mire egyik eve-
zömet elvitte a víz. Utána akartam menni, de az
a leány olyan vitást vitt véghez, hogy reményte-
len eset volt. Nem maradt más hátra, mint hát-
széllal lavirozni, ahogy bírtam. Nos uram, nem va-
gyok ügyetlenebb, mint akárki más, de ezzel az át-
kozott széllal nem lehetett semmit sem kezdeni. Hiá-
ba igyekeztem hazafelé, egyre újabb szélrohamok
dobáltak ellenkező irányba, végül is nem maradt
más hátra, hagytam, hogy vigyen a szél az öböl-
ben arra, amerre neki tetszik. És még hozzá ez a nő,
aki hol féltelt volt az ijedségtől, hol dühöngött. És
étlen-szomjan!...

— Mit szaporítsam a szót? Granvilleban kö-
töttünk ki. Megszálltunk egy fogadóban. A gazda
adott tiz sout, hogy írjak a leány családjának, de
már negyvenet nem adott, hogy sürgönyözhessek.
Mire megérkezett a mama, meg a papa: „Három-
napig együtt voltak... Botrány!... Senki sem
fogja hinni... Ezt jóvá kell tenniel” Mit mondjak,
uram, jóvátettem. És csak azért is mondtam el
mindezt önnek, mert hat hónappal ezelőt meg-
halt szegény asszony, Isten nyugosztalja. Ezt a
kalapot éppen a temetésére vettem.

CORSO: 5, 7½ és 9½ Ma utoljára.
Telefon: 2065. Nyitott tétő.

M 24 (Titkos szolgálat)

HERBERT MARSHALL, GERTRUD MICHAEL.

VI. György koronázása.

Jön: „FEKETE LÉGIO” nagyobb film, mint a
„BENGALI” Főszereplők: Fred Mac Murray
és Jean Parker.

Provokálták a szegedi nyilasok a polgármestert

Szegedről jelentik: A szegedi nyilasok állandó botrányaikkal izgalomban tartják a várost. Legutóbb a szegedi városi kistanács elé azt a javaslatot terjesztették, hogy Verhovayról és Istóczyról az egykori antiszemita vezérekről nevezzenek el utcákat Szegeden. Ezt a javaslatot a kistanács Pálfi polgármester javaslatára elvetette. A nyilasok most sorra provokáltatják dr. Pálfit.



Az Ön részére

Nagyságos Asszonyom!

Fialas, szép, üde arcszint és
ellenálló képességű bőrt csak a
NIVEA-KRÉM
rendszeres használata által érhető el

NIVEA-KRÉM

Trópusi vihar vonult el hétfőn Arad felett

— A város több helyén becsapott a villám —

A hétfő délután Arad felett elvonuló vihar úgy a megyében, mint a város külső részein károkat okozott. Hat óra felé jelentkeztek a sötét viharfelhők és a megeredő záporosó minden járókelőt a házakba kergetett. A villámcsapások sok kárt és rengeteg ijedelmet okoztak.

A dr. Rațiu-uccában három ház villanyvezetékeibe csapott a villám, szerencsére azonban csak a villanyvezetéseket rongálta meg és emberéletben

nem okozott kárt. Egy péküzletben, ahol éppen vendégek tartózkodtak, hatalmas rémületet okozott a becsapódó villám és az üzlet tulajdonosa csak órák múlva nyerte vissza beszélőképességét.

Grădiște—Mosóczi-telepen a Paguba-uccába csapott be a villám, tüzet is okozott, amit azonban sikerült a házbelieknek eloltani. A városban a Brătianu-uccában rongálódtak meg a villámcsapás következtében a vezetékek.

A nacionalista szabadfoglalkozásuak a „numerus nullus” mellett törtek lándzsát

Bucureștiből jelentik: A román értelmiségi szervezetek szövetsége vasárnap gyűlést tartott, amelyen a középiskolai tanárok, a mezőgazdasági mérnökök, az állatorvosok, a vegyészek, a bányamérnökök, az építészek egyesülete, továbbá a szépművészeti szindikátus, a Progresul Silvic nevű egyesület és a keresztény ügyvédek képviseltették magukat. A gyűlésen Gheorghiu egyetemi tanár elnökölt, aki megnyitó beszédében kiemelte a szakmai kérdések etnikai jellegét. Hangoztatta, hogy valamennyi itt képviselt szakmai egyesület kötelességének tartja harcolni azért, hogy „Románia valóban a románoké legyen”. A szövetség nem óhajt politizálni, ennek a megnyilatkozásnak sincs politikai jellege. A gyűlésnek az a célja, hogy a helyzet feltárásával javaslatot tegyen az illetékes kormánytényezőknél a felmerült problémák sürgős megoldására.

Ezután felolvasta az uralkodóhoz intézett hódoló távirat szövegét, majd Perieteanu volt igazságügyminiszternek, az országos ügyvédszövetség elnökének adta meg a szót, aki válaszolt a románság helyzetét, hangoztatva, hogy a román elem már ott tart, hogy veszélyben forog az országban elfoglalt uralkodó helyzete. „Az értelmiségi egyesületeknek fel kell sorakozniuk, hogy véget vessenek ezeknek az állapotoknak.” Végül a sürgős románizálás mellett foglalt állást.

Perieteanu után a szövetség főtitkára, Popescu-Buzau dr. mondott nagy beszédet. Kijelentette többek között, hogy „az értelmiségi munkanélküliek összehámlálásának eredménye nem fedi a valóságot.” Szerinte össze kell fognia a románság minden nemzedékének a többségi elem elsőbbségének biztosítása érdekében.

Más, hasonló követeléseket tartalmazó fejtegetések után A. Ionescu, a mérnökök egyesület képviselője emelkedett szólásra. Miután beszéde kissé hosszúra nyúlt, az elnök kérte, hogy fejezze be. Amikor pedig a hallgatóság hevesen tiltakozott az elnök közbelépése ellen. Gheorghiu tanár kijelentette, hogy ilyen körülmények között nem vállalhatja az elnöklés felelősségét és azonnal ki is vonult a teremből.

Távozását követően a gyűlés irányítását Perieteanu vette át. Többek között felszólalt még Manoilescu Mihail és Topa dr. volt kamarai alelnök, aki az állatorvosok nevében beszélt. Végül Perieteanu határozati javaslatot terjesztett elő, amely a következőket kéri az ország felelős tényezőitől:

1. Alkalmazzák a románosítás elvét az értelmiségi pályákon és állapítsák meg a nemzeti elem támogatását szolgáló eszközöket. 2. A gyűlés kéri a töke, különösen a nagyipari és banktöke románosítását az ál-

lam és a Banca Națională közös erőfeszítése után. 3. Kéri a békekötés után, valamint optálással szerzett állampolgárságok, továbbá 4. a gyakorlatra jogosító és a békekötés után történt oklevélelismérések felülvizsgálását. 5. Állítsák fel az Értelmiségi Munka Hivatalát, amely a szakmai irányítás problémáin kívül foglalkozzék a rászorulókat támogatásával és elhelyezésével. 6. A gyűlés megbizsa a szövetség tanácsát, hogy tegyen meg minden lehetőséget a kívánalmak teljesítése érdekében.

A táncművészet új szenzációját

PATAKI ISKOLA

vasárnapi előadásán a színházban

„Vibráló bolokkal” jávai dobkiséréssel
„A Balerina” káprázatos technikájú tánca
„Hallo! Mi steppelünk” bravuros akrobata stepp,
uri jazz zenekarral

a különleges programm kiemelkedő számai.

Jegyek mától a színháznál.

Francia hírlapíró érdekes intervjúja Maria anyakirálynéval

Bucureștiből jelentik: Charles Oulmont, a kiváló francia hírlapíró az Adeverul legutóbbi számában cikket írt Maria anyakirálynéval folytatott beszélgetéséről. Az újságíró cikke bevezetésében éragadtatással ír Bucureștiről, majd pedig Maria királynéval folytatott beszélgetését ismerteti és az anyakirálynét — aki tudvalevőleg szenvedélyes kertész — a „virágok királynéjának és a királynék virágjának” nevezi. A beszélgetés során az anyakirályné megemlékezett leányáról, Marioara jugoszláv királynéről, valamint II. Péter királyról, aki — mint mondotta — természetében nagyon sokban hasonlít Mihai nagyvajdára.

— Mihai nagyvajda is — mondotta az anyakirályné — komoly és hallgatag és annyit és akkor beszél, amikor kell. Ezért tanácsoltam azt a királynak, hogy az uralkodóház képviselőjében őt küldje el a londoni koronázásra.

Maria királyné ezután Angliáról beszélt és többek között ezt mondta:

— Azt hiszem, hogy az angol vér, amely ereimben folyik, elensúlyozta orosz atavizmusomat és így tudtam megőrizni mindenkor egyensúlyomat.

— Mindig a népre kell támaszkodni — folytatta ezután az anyakirályné. — Ezt, hogy „kell”, nem fájdalommal mondom, sőt ellen-

Vezetnek a demokratikus pártok a regáli tanácsválasztásokon

Bucureștiből jelentik: Április és május hónapokban összesen 250 községben tartották meg a tanácsválasztásokat. Ezek során a liberális-párt összesen 5768 szavazatot kapott és 86 tanácsosi helyet nyert, a nemzeti-paraszt-párt 3134 szavazatot és 36 tanácsosi helyet kapott, a georgisták 7, a Frontul Românesc 1, a nemzeti-kereszténypárt szintén 1, míg a függetlenek 3 mandátumot kaptak. Így tehát a tanácsosi tisztségek döntő többségét a demokratikus pártok kapták meg.

Nem hallgatott rá, mire levágta a fejét! Megdöbentő büntény a Rogatban

Bucureștiből jelentik: Megdöbentő büntény történt a București melletti Balotesti községben lévő csavargó-táborban. Az itt internált csavargók között több idegbeteg is van. Ezek közül egy Assan Osman nevű török összeveszett Osman Perl nevű társával. A veszekedés során Osman azt mondta társának, hogy ha nem hallgat rá, levágja a fejét. Assan nevetett és ez Osmant még jobban feldühösítette, a konyhába szaladt, onnan éles kést hozott magával és valóban levágta Osman fejét.

A jelenlévők megdöbbenve látták az eseményt, amelyet már nem tudtak megakadályozni. Osman a büntény elkövetése után eszelősen mondta:

— Hiába mondtam neki, hogy hallgasson rám, nem akarta hinni, hogy levágom a fejét!... A dühöngő Osmant ezután ártalmatlanná tették, megkötözték és az elmeógyógyintézetbe szállították.

kezőleg, mert a nép nélkül nem lehet jól kormányozni. Ha a nép érzi, hogy önzés nélkül dolgoznak érte, mindent könnyen el lehet intézni. Mindig mélységesen megérintett az a szeretet, amelyben a román nép részesített. Csodálattal tekintem fiam, II. Carol király működését, aki nagyon jól tudja, hogy miképpen kell betöltenie a demokrata uralkodó szerepét.

Külföldi vonatkozásban újabb 20 százalékos faáremelés

Bucureștiből jelentik: Az egyezményes fa-termelők az elmúlt napokban értekezletet tartottak, amelynek eredményeképpen a faárakat újabb 20 százalékos emelést jelentenek. Ez az áremelés egyelőre csak a külföldi relációban érvényes.

URANIA Telefon: 1-2-32.
5, 7.15, 9.30.

A keresztény közönség kifejezett óhajára még egy napig prolongáltuk!

„BEN-HUR”

Következik: „Repülés Kinába”. Szenzációs repülőfilm. PAT O'BRIEN.

Az Aradon megalakult új iparosszervezet nem ismer nemzetiségi és felekezeti megkülönböztetéseket

Vezetőséget választott a „nemzeti munka szövetsége”

Vasárnap délelőtt tíz órai kezdettel tartotta meg alakuló gyűlését Aradon a „Federația Muncii Naționale”, nemzeti munka szövetsége. Az alakuló ülésen a közbejött akadályok miatt Calciu Ilie, a munkakamarák szövetségének és a nemzeti munka szövetségének országos elnöke nem jelenhetett meg és ezért Rascanu alnök helyettesítette. Az aradi munkakamara részéről az ülésen az iparostagozat vezetőin kívül megjelent Vulpe Iosif, a kamara kormánybiztosa is.

Az ülést Bodrogeanu Aurel nyitotta meg, aki közölte, hogy az „Uniunea Generala a Meseriașilor din București”, a bucaresti-i iparosok általános szövetsége aradi fiókja feloszlik, illetve átalakul a nemzeti munka szövetsége aradi fiókjává. Utána Feier Ștefan, a munkakamara iparos tagozatának elnöke ismertette a szövetség célkitűzéseit, majd pedig Rascanu szólalt fel, aki többek között a következőket mondotta:

— A nemzeti munka szövetségének keretein belül tömöríteni akarjuk nemzetiségre és felekezetre való tekintet nélkül az iparosságok mindazon elemeit, akik becsületes, szorgalmas munkával akarják megkeresni kenyerüket. Rá akarunk világítani arra a fontos szerepre, amelyet a kisiparosság az ország életében betölt. Olymódon akarjuk megszervezni szövetségünket, mint ahogy a hatmillió francia kisiparos szövetsége működik. Ennek a szövetségnek tudható be, hogy Franciaország nem jutott a mai Spanyolország sorsára.

Rascanu ezután arról beszélt, hogy a kisipari hitelintézet működésének kedvező hatásai a közeljövőben már is érezhetőek lesznek. A szövetség fel akarja venni a küzdelmet a kontárok ellen és gondoskodni akar arról, hogy mérnökök ne kapjanak mesterkönyvet és ne lehessenek tagjai a munkakamarának.

— A jelenlegi ipartörvény értelmében ugyanis mérnökök diplomájuk alapján mesterkönyvet kaphatnak és ezáltal természetesen munkakamarai tagok lehetnek. Ugyanez a törvény tudvalevőleg a munkakamarai tagok részére azt a kedvezményt biztosítja, hogy árlejtséknél az ő ajánlataikat kell figyelembe venni, még akkor is, ha ezek öt százalékkal magasabbak, mint a nem munkakamarai tag legkedvezőbb ajánlata. A törvényhozónak kimondottan a kisiparosok megsegítése volt a szándéka. Abban az esetben azonban, ha a fenti kedvezményt mérnökök is élvezhetik, a kisiparosok támogatása csak elméleti marad. Ezért mozgalmat indítunk a törvény olyképpen való módosítása érdekében, hogy mérnő-

kök mesterkönyvet ne kaphassanak. A bucaresti-i munkakamara egyébként már most sem ad ki mesterkönyvet mérnököknek.

Rascanu beszéde további során azt nehézményezte, hogy Moșoiu Victor, a Munkakamara elnöke nem jelent meg a gyűlésen és sajnálkozásának adott kifejezést afölött, hogy — értesülése szerint — nézeteltérés keletkezett Moșoiu Victor és Feier Ștefan, a kamara iparostagozatának elnöke között. Ez a nézeteltérés — amint mondotta — azért robbant ki, mert az iparostagozat egyes ügyiratait a munkástagozat elnöke írta alá.

A felszólalás befejező részére Vulpe Iosif alpolgármester, kamarai kormánybiztos választott, aki többek között a következőket mondotta:

— Nem tudok arról, hogy a Munkakamara-n belül nézeteltérés lenne. Mindenesetre kötelességemnek tartom megvédeni Moșoiu Victor elnököt, aki nem tett és nem tesz mást, minthogy szigorúan a törvény rendelkezéseinek megfelelően jár el. Ne tiltakozzanak az iparosok az ellen, ha a munkástagozat elnöke alnökki minőségében aláírta az iparostagozat egyes ügyiratait. Ki kell jelentenem, hogy a kamara minden egyes tagozatának vezetősége az elmúlt esztendő alatt munkájával megbecsülésemet vívta ki. Tegyük félre az iparosok megbízottai a személyi szempontokat és mindenekelőtt annak az iparosságnak érdekeit tartsák szem előtt, amely őket a kamarába küldte. Ugyanezt a felhívást intézem majd a másik két tagozat vezetőihez is.

**HAMAR FÁRAD
FÁJNAK A LÁBAI**

SZABADALMAZVA AZ
ÖSSZES ÁLLAMOKBAN



ROM. KIR. N° 24022
SZABADALOM

MÉGSZÜNİK MINDEN
LÁB FÁJDALMA HA
„AESCULAP”
CIPŐ BETÉTET VISEL
KAPHATÓ:
„CARMEN”
CIPŐLERAKATBAN

Aradon:

FRATII APPONYI cipőüzletben

Több felszólalás után az egybegyűltek kimondták a nemzeti munka szövetsége aradi fiókjának megalakulását és a következő vezetőséget választották meg: Elnök: Feier Ștefan, alnökök: Oprean Anton és Kőszeghy Gyula, pénztárnok: Bodrogeanu Aurel, főtitkár: Tulbure Ioan, titkár: Sfat Ioan, választmány: Baricz Máté, Sárb Ioan, Vulcu I. Maxim, Marița Gheorghe, Cristea Petru, Czișter Kálmán, Uzsora István, Milaș Gavril. Ezenkívül Adoc Axentie elnökletével propagandabizottságot választottak, Coțoiu dr.-t és Vulpe Iosifot díszelnökké választották.

Sebes Ili növendékeinek nagysikerű táncvizsgája

Frenetikus siker jegyében pergett le vasárnap délután Sebes Ili, a kiváló aradi táncművész növendékeinek táncvizsgája a téli színházban. A nézőteret zsúfolásig megtöltötte a közönség, amelynek ezúttal olyan komoly művészi élményben volt része, amely úgy a tanárnő, mint a tanítványok tehetségének tudását és diadalát jeleníti. Az érzelmek és gondolatok széles skálája vonult végig a tökéletes táncszámokon és a táncművészet felépítése érdekében tükröződött az alapot képező ritmikus gyakorlatoktól kezdve néhány könnyebb táncfantázián át egészen az utolsó jelenetig, amelyben a kitűnő táncművész, mint a munka gényusza, bebizonyította, hogy valóban olyan munkát hívott életre, amelyet csak egészen kivételes tehetség tud teremteni.

Ha a művészi vizsga-előadás műsoráról beszámolt akarunk adni, elsősorban a ritmikus gyakorlatokról kell írunk, amelyeknél a kicsinyektől a legnagyobbakig olyan pompás és begyakorlott mozdulatokban gyönyörködhetett a közönség, hogy önkénytelenül is tapsokra verődtek a tenyerek. A plasztikus tornagyakorlatok kifogástalan bemutatása három rendkívül tehetséges leány feladata volt. Messer Klári, Róth Kató és Scholtz Baby arattak sikert ez alkalommal, majd Messer Klári és Scholtz Baby az esztétikai zenés gyakorlatokkal tűnt ki ismét. A tulajdonképpeni tánc-délután ezután vette kezdetét és a közönség felcsigázott érdeklődése indokolt volt, mert a „Virágoskert” című pantomim nemcsak hogy megérdemelte az érdeklődést, de ki is elégitette azokat, akik művészi produkciót vártak. A táncpantomim minden figurája pompás volt s a virágok megszemélyesítői őszinte meleg sikert arattak. A tehetséges Gárdonyi Judit, Mircu Gizi, Janka Gréte, Herczog Nusi, Lénárt Éva, Szabó Edit, Illés Annus, Fröhlich Klári, Gábor Erna, Singer Agnes, Löbl Zsuzsi, Hirsch Rózi, Berkovits Lia, Wieder Berta és Kornai Éva. Mindegyik kis táncos-

nőről külön kellene írni, mert mindegyikben van valami egyéni báj és különös érzék a tánc iránt.

Az ötletesen megszerkesztett „Bárjelenet”-ben a pincérek Deusch Vera, Kormos Juci, Luger Edit, és Matzner Agnes személyesítették meg. A görököket Cristea Doina, Dunca Cica, Klein Rózi, Wieder Elza, Messer Klári, Scholtz Baby, Goldstein Lenke személyében láttuk viszont. Nagy sikere volt az elegáns Róth Katónak, Weisz Sári walterjének, Goldstein Lenke és Anna táncettesének, Messer Klári keleti, Dunca Cica angol számának, Goldstein Lenke spanyol táncának és végül a görökök együttesének.

A művészi ötletesen összeállított műsort utolsó száma rendkívül hatást keltett, a címe: „A munka”. Felvonulnak a földmivesek, a kovácsok, a kéményseprők, bányászok, szakácsok, vasutasok, szabók és végül a munka gényusza jelenik meg, aki alakjával beragyogja a kitűnő képet és minden alakot megszemélyesít és így lesz tökéletes a tánc-költemény. Ebben a képben Braun Marika és Judit, Kopil Frida, Polacsek Irén, Róth Kató, Kopil Szerén, Steinhauz Kató, Wieder Elza, Merklér Éva, Schwartz Éva, Messer Elli, Schwartz Zsuzsi, Goldstein Lenke, Kornai Anna, Halmos Zsuzsi, Diamanta Gitja, Berkovits Lia, Adám Olga, Messer Klári, Scholtz Baby, Dunca Cica, Cristea Doina, Klein Rózi arattak sikert. A munka gényusza jelenetnek főalakja Sebes Ili tanárnő volt, akinek táncélményszámba ment és akit a délután hálás közönsége sokáig ünnepelet.

A táncjeleneteket zongorán alkalmazkodón és ügyesen Domonkos Margit kísérte és a káprázatosan szép toaletteket Meisl Edith, az igen tehetséges iparművész tervezte. A növendékeket egyébként Házy Mária, az ismert aradi kozmetikusnő, az „Aradi Közlöny” kiűnő kozmetikai rovatvezetője festette ki gonddal és izléses stílussal színpadra.

Lengyelország nem „totalizál”

Varsóból jelentik: A nemzeti egység pártja tegnap Bialistokban tartott kerületi gyűlést. Galita tábornok beszédében Lengyelország békekésztségét hangoztatta, bár területi kívánságait az új határok megállapításánál nem elégitették ki. Ennek dacára csak békét akar az ország. Lengyelország sohasem fog belépni a „totalis államok” sorába.

— A mi alkotmányunkat Pilsudsky marsall, Lengyelország megteremtője készítette — mondotta a tábornok — és egyetlen állampolgárunk jogait sem akarjuk megnyirbálni. A velük szembeni kötelezettségeinket megtartjuk és ez biztosítja fennsőbbiségünket a „totalis államokkal” szemben. (Rador.)

Holnap, csütörtökön este megnyílik a Central-mozgó kerthelyisége bemutatóra kerül LAWRENCE TIBBETT csodáshangu énekes legújabb fimje: „AMIGO”

Averescu marsall és a Stelescu-per hadbírósnági elnökének levélváltása

Averescu marsall — mint megirtuk — pár nappal ezelőtt levelet írt Badescu ezredesnek, a hadbírósnági elnökének, aki Stelescu gyilkosai felett ítéletet mondott. Mint ismeretes, a légionárius diákokat kettő kivételével a hadbírósnági életfogytiglani fegyházra ítélte.

Averescu marsall megleghangú levélben köszönte meg az ezredes bátor kiállását, aki mindentől függetlenül, a katonai büntetőtörvénykönyv paragrafusaira támaszkodva torolta meg a gyilkosságot. Badescu ezredes most a következő levélben válaszolt Averescunak:

Marsall ur!

Tisztelettel kérem, bocsásson meg nekem azért a merészségért, hogy egyenesen, a szolgálati út megkerülésével válaszolok levelére és legmélyebb tisztelettel köszönöm meg Önnek mint katonának és embernek azokat a meleg szavakat, amelyeket Ön hozzám intézett az ismeretes ítélettel kapcsolatban.

Excellenciád megállapításai megtöltötték a szívemet és megerősítették hitemet a mi igazságszolgáltatásunkban, magasabb kötelességeink teljesítésére, amelyet alkalmazni kell minden hatóságának, igazságszolgáltatásnak és minden intézménynek, ha az állam érdekeit akarjuk szolgálni.

Ugy érzem, ha másképp cselekedtem volna, megérdemelném, hogy kövekkel dobáljanak meg mindazok, akik tisztességesek és becsületesek ebben az országban.

Marsall ur, én ahhoz a generációhoz tartozom, akiket Ön képezett ki katonai szolgálatra és az életre.

Kívánok Önnek boldogságot és hosszú életet s mindama terveinek megvalósítását, amelyek az ország érdekeit szolgálják.

M. BADESCU, ezredes.

Badescu ezredes levelét több bucuresti-i lap közli és széles körben keltett az feltűnést.

Huszéves találkozó az aradi Felsőkereskedelmi Főiskolában

Bensőséges ünnepség színhelye volt vasárnap délelőtt a Felsőkereskedelmi iskola díszterme. Az intézet husz évvel ezelőtt végzett növendékei foglaltak helyet a padosorokban, hogy kedves visszaemlékezésekkel felelevenítsék a diákélet apró, de lélekhezrögződött epizódjait, találkozzanak egymással azok, akik husz évvel ezelőtt reménydusan hagyták el az Alma Mater falait. Huszonhat vendiák foglalt helyet a padosorokban és a legtöbb családját is magával hozta. Suciú Valer, a kereskedelmi iskola jelenlegi igazgatója szívélyes fogadtatásban részesítette a találkozóhoz megjelenteket, majd Baba Ioan aradi középiskolai tanár, aki szintén a vendiákok közül került ki, román nyelven, Kosminsky Jenő, a találkozó megszervezője pedig magyarul üdvözölte a megjelenteket. A régi tanárok közül Barta Elemér és dr. Deutsch Izsó jelentek meg.

A találkozási szerződés megújítása után a Kulturpalota előtt csoportkép készült, majd este hangulatos bankett volt, amelyen Schauer Aladár hírlapíró és dr. Deutsch Izsó mondtak pohárköszöntőket. A vendiákok a kora reggeli órákig együtt maradtak. A husz éves találkozóhoz a következők jelentek meg:

Hay Jenő magántisztviselő, Kosminsky Jenő kereskedő, Karácsonyi József tisztviselő, Wittenberger Árpád igazgató, Steiner Harry banktisztviselő, Köhler Károly köztisztviselő, Török László földbirtokos, Bornstein Andor fakereskedő, Baba Ioan tanár, Haász Miksa fakereskedő, László Endre tisztviselő, Fon Miklós fakereskedő, Lévai Sándor tisztviselő, Scherer Ferenc malomtulajdonos, Prove Márton nagykereskedő, Scherer Viktor malomtulajdonos, Hirsch Izsó kereskedő, Szenes Andor tisztviselő, Feszler Ferenc tisztviselő, János János szállótulajdonos, Földes Andor fakereskedő, Soós Antal kereskedő, Schauer Aladár hírlapíró, Feszler Róbert birtokos, Rubinstein Sándor tisztviselő, Bodea Lazar földbirtokos, Friedmann Benő tisztviselő.

SELECT: 5, 7½ és 9¼ órákor.
Utóljára!
SAFARI (Dzsungelszerelem).
WERNER BAXTER. JUNE LANG.



„Nem akarom a mások jogait elvenni és nem vagyok hűve a diktatúrának“

— mondotta Vaida-Voevod pártjának vezetőségi ülésén

Vaida-Voevod Alexandra néhány nap óta Bucurestiben tartózkodik. A román front vezére pártjának bucuresti-i székhelyén értekezletre hívta össze az egyes tagozatok vezetőit, akik előtt hosszú beszámolót mondott. Vaida meghívására megjelentek: Mirto, D. R. Ioanescu, Voicu-Nitescu, Tilea Viorel, Perieteanu Grigore, Anghelescu, Serban és mások. Vaida-Voevod Sándor beszámolóját azzal kezdte, hogy hódolattal emlékezett meg Őfelsége II. Carol királyról, aki a nemzeti összefogást és Nagyromániát jelképezi.

— A román frontnak nem az a célja, hogy mások jogait elvegye, hanem csak a románok jogait akarja biztosítani.

Nyári szandál

és cipő-ujdonságok nagy választékban

APPONYI Testvéreknél

Arad, a Primăria-val szemben. 2822

Hogy a román front egyre nagyobb tért hódít, mi sem bizonyítja jobban, minthogy a legutóbbi választásokon a front hatalmas eredményeket ért el. Azt kérem, ismerjék el ama jogomat, hogy egyedül és nem bizottságban dönthessek, mert csak így leszek képes kizárni azokat, akik megérdemlik és dönteni olyan esetekben, amikor hanyagságot tapasztaltam. Mindnyájunknak alá kell vetnünk magunkat a fegyelemnek. Ez nem az én diktatőrikus törekvésem, mert én

ellene vagyok a diktatúrának.

csak így követeli meg a rend.

— A kormány és a többi politikai pártok a nacionalizmusnak azt az utját követik, amelyet én irtam elő. Azon rendszabályokat, amelyeket a kormány most foganatosít, a román front már két évvel ezelőtt szükségesnek tartotta és követelte is alkalmazásukat. Ennek legjobb bizonyítéka, hogy a nemzeti irányzat ma az egyedüli helytálló politikai szükségesség. Abban a pillanatban.

amikor időszerűvé válik a kormányutódlás kérdése, ezt az irányzatot figyelmen kívül hagyni nem lehet.

Ez a mai idők parancsozó követelménye. A mai idők a nemzeti erők részére követelik a hatalmat.

— Ha majd elkövetkezik a kormányutódlás ideje, ezt fogom mondani Őfelségeinek: Felség, rendelkezésére állunk és várjuk parancsát. Küldöm nevében jöttem ide, én képviselem ezt a nemzetet, amelynek bizalma van bennünk. Ha mégsem jövünk hatalomra, tovább folytatjuk utunkat és bizonyos, hogy idővel el is érkezzük a célhoz.

Összel, Felség, mi következzük, ha azonban nem érkezett volna el időnk, várunk.

Vaida beszélt ezután a nemzeti-paraszt-pártról. Kijelentette, megérti Mihalache nehéz helyzetét, aki kényszerítve érzi magát, hogy lassan közeledjék a román fronthoz. Ide kell jönnie, közénk, hogy vállalva harcoljunk az ország javáért.

Ami a külpolitikát illeti, Vaida ezeket mondta:

— A román front a nagy szövetségesek melletti kitartást hirdeti. Minden igyekezetünknek oda kell irányulnia, hogy a hadsereg minél jobban fel legyen fegyverkezve, ugyanakkor azonban szövetségi, vagy legalább is megemléztetés szerződést kell szorgalmaznunk az egész világgal.

A Tempo című lap szerint Vaida a fővárosban nagy politikai tevékenységet fejt ki. A lap azt írja, hogy Vaida Brătianu Gheorgheval tárgyal bizonyos kérdések tisztázására.

A Frontul című lap, amely Vaida csoportjának félhivatalos szócsöve, az írja, hogy Vaidanak a politikai porondon való újbóli megjelenése a határokon túl is nagy feltűnést keltett. Leon Blum francia miniszterelnököt is meglepte ez a tény és a miniszterelnök

megkérdezte Titulescut, hiszi-e, hogy Vaida kormányrajutása esetén új irányt adna Románia külpolitikájának?

A lap szerint Titulescu erre azt felelte Blum Leonnak, hogy Vaida sokkal jobban ismeri Románia magasabb érdekeit, semhogy egy pillanatig is hinne abban, hogy Vaida változtatna a román külpolitika eddigi irányán.

Elítélte a brasov—brassói törvényszék a tg.-mures—marosvásárhelyi diáknagygyűlés vádlottjait

Az ítélet fejenként egy és fél, illetve egy évi fogház

Brasov—Brassóból jelentik: Több, mint száz főnyi közönség jelenlétében, hétfőn délután fél egy órákor hirdetett ítéletet a Brasov—brassói törvényszék a múlt évi Tg.-Mures—marosvásárhelyi diáknagygyűlés ügyében. Mint ismeretes, ezen a nagygyűlésen a szélső jobboldali diákság egyes elemei „büntető csoportokat” szerveztek bizonyos román közéleti nagyságok ellen. A törvényszék valamennyi vádlottat bűnösnek mondotta ki tiltott szervezkedés, közcsendháborítás, tiltott egyenruhaviselés és izgatás büntetében és a következő ítéletet hozta:

Furdui Gheorghe, Iuoraş Teodor, Măculescu Pavel, Cantacuzino Alexandru, dr. Creaja Pavel és Gheorghescu Stefan vádlottakat egyenként másfél évi fogházra és 2000 lei pénzbüntetésre ítélte, míg

Bozantan Iosifot és Bulbuc Emilt 1—1 évi fogházra és 1500 lei pénzbüntetésre ítélte. Trifa vádlott ügyét a törvényszék különválasztotta és annak tárgyalását június 19-re halasztotta el. Az összes elítélteknél a vizsgálati fogságban eltöltött időt beszámították a büntetésekbe.

A Pascu—Iorgulescu-tanács az ítéletet a vádlottak távollétében hirdette ki. Az ügyész nem felbevezet s mivel az ítéletkihirdetésnél a védőügyvédek sem voltak jelen, a vádlottaknak a törvényszabta 10 nap áll rendelkezésre, az ítélet megfellebbezésére.

CENTRAL: Ma szünet!!

H I R E K

**Az Aradi Közlöny
új automata-telefonszámai:**

Szerkesztőség... .. 20-14
Kiadóhivatal... .. 11-51

**Miért zárták le a Neptun-
fürdőt, mikor még meg se
nyitották?**

Pünkösöd vasárnapján reggel zajos jelenetek játszódtak le az aradi Neptun-fürdő előtt. Az történt, hogy a strandolókat, akik a kettős ünnep örömét a Mures hullámaiban vagy napiürdözéssel akarták tölteni, nem engedték be a strandra. A zajos jelenetek a későbbi órákban megismétlődtek. Sok száz régi strandoló számára tette tönkre ez az intézkedés a szép, napsugaras vasárnapot.

Az eset előzményei, hogy — bár hivatalosan nem nyílt még meg a Neptun-fürdő — mióta a meleg idő beköszöntött, napról-napra több a városi strandfürdő vendége. Hivatalosan nem nyílt ugyan még meg a Neptun-fürdő, de a szomszédos vendéglőn át lefedezte a mellékbejáratot a strandolók vidám serege. Pünkösöd vasárnapján, különös tekintettel a forró, nyári nap sütésre, tekintélyes sokaság látogatott ki a strandra. Addigra azonban hatósági intézkedésre beláncolták a mellékbejáratot is. Indokolás, hogy nincs itt még a strand hivatalos megnyitásának időpontja, a mentőőrség nincs még megszervezve és a hatóságok nem tehetik ki a fürdőzőket ilyen körülmények között veszélyeknek. Állítólag az eddigi „zugstrandolás” folyamán három „könnyen veszélyessé válható” baleset történt. Ezért kellett a mellékbejáratot elzárni.

A fenti hivatalos állásponttal szemben az a közönség álláspontja, hogy a strandolók legnagyobb része megváltotta már idénybérletét az aradi Neptun-strandra. Joggal kifogásolják ezek a kabinbérlet, hogyha a jóságos napsugár időszereinek minősíti a fürdőidény megnyitását, miért késlekedik azzal az aradi városi hatóság. Eddig is helyrehozhatatlan mulasztás történt — hangzik az elégedetlen lányok és fiúk alkáról — mert a két ünnepnapról végérvényesen megfosztotta a városi hatóság az aradi strandolókat. Külföldön általános szokás, hogy az idény hivatalos megnyitása előtt díjtalanul vehetik igénybe a strandokat a fürdőzők. A „feketén” strandolók nem kifogásolják, hogy nincs kiszolgálás. Ami a még meg nem szervezett mentőőrséget illeti, arra meg az a válasz, hogy még mindig kevesebb a veszély a Neptun-strandon mentőőrség nélkül, mint a lóstrandon szintén mentőőrség nélkül.

A fentiek leközlése után az a véleményünk, hogy bár jelenleg a strandolóknak van igazuk, teljes egészében a városi hatóságoknak adunk igazat, hogyha azonnali intézkedés történik a Neptun-fürdő hivatalos megnyitására. Ha erre nincs még mód, az sem volna utolsó megoldás, hogyha levonná valamit jótételek a mellékbejárat bilincseit. És a városi hatóságok szemel hunyának a fekete strandolás ügyében.

— AZ OFICINUL CENTRAL METEOROLOGIC BUCURESTI JELENTÉSE: A légnomás csökken, változó felhőzet, gyenge szél bizonytalan irányból, éjszaka a hőmérséklet változatlan, míg nappal némileg emelkedik, nyári zivatarok lehetségesek.

— Kifosztották Grozavescu kriptáit Lugojon. Megdöbbentő kegyeletsértés kelt érthető felháborodást Lugojon. Elvetemedett betörők éjszaka idején feltörték és kifosztották a világhírű Grozavescu Traiannek és Bredeceanu Constantinnek egymással szomszédos kriptáit. A betörők a kripták minden értékes díszét leszedték, a koporsókat felfeszítették és kifosztották a halottakat. Arany és gyémánt gyűrűket, órákat, arany kitüntetéseket, ezüst és arany babékoszorúkat vittek magukkal. Az elrabolt értékek meghaladják a százezer lejt. A város rendőrsége mindent elkövet a felháborító kriptafosztogatás tettesének kézrekerítésére.

— Híres cári tisztviselő tragikus halála. Párisból jelentik: Tegnap a Cochin kórházban meghalt Preobranjensky Nicolae, a cári idők egyik magasrangú tisztviselője. Preobranjensky teljesen vagyontalan volt és egy menházban élt. Tegnap a második emeleti ablakból lezuhant és szörnyen halt. A rendőrség bevezette a vizsgálatot a halál körülményeinek megállapítására.

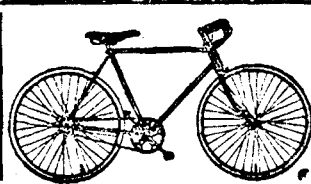
— Dr. Fritz János nem koplal többé! Budapestről jelentik: Dr. Fritz János, volt szanatóriumi főorvos, az ugynevezett fritzizmus apostola hétnapos koplálás után ma abbahagyta az éhségsztrájkot.

— Dr. Pacha Agoston Timisoara—temesvári püspök jubileuma Aradon. Felemelő egyházi ünnepség keretében ünnepelte az aradi róm. kath. egyházközség dr. Pacha Agoston Timisoara—temesvári püspök 10 éves főpásztori jubileumát. Ez alkalomból már az ünnepet megelőzően szombat este 8 órakor az összes harangok megszólaltak. Május 16-án, pünkösöd vasárnapján reggel délelben és este is ünnepi harangszó hirdette a nagy nap jelentőségét, amely különösen a délelőtti ünnepi nagymise keretében nyert kifejezést, amit Te Deum és hálaadó imádság fejezett be. A jubileumi ünnepségek ugy a Grădiște-telepi, mint a sega-i templomokban is a legnagyobb fényvel és a hívek nagyszámu részvételével folytak le.

Drága oroszánvadász

Párisból jelentik: La Calmetteben kiszabadult egy állatseregletből négy fiatal oroszán, amikor a cirkusz tulajdonosa nem volt otthon. Nagy lett a rémület, a veszedelem híre a falvakba is eljutott, a lakosság nem mert kimozdulni a házakból, értesítették a csendőrséget. Hat bátor falusi ember 2 csendőrrel elindult oroszánvadászatra. Meg is találták a négy fiatal fenevadat és mind a négyet lelőtték. Az állatsereglet tulajdonosa 50.000 frank kártérítésre perelte La Calmette község tanácsát és a csendőrséget s azt állítja, hogy a négy fiatal oroszán szelid volt, semmiesetre sem veszedelmesebb, mint egy falusi házőrző kutya.

— Belgrádban is megverték a Leicester-City-t. Belgrád. A Leicester City hétfőn mérkőzött a BSK. együttesével, A fáradt angol csapat 3:0 arányu vereséget szenvedett.



**Legjobb minőségű
kerékpárok**

nagy választékban. Kedvező feltételek

Schwarz Árpád
műszerész. Arad Brancovici-utca 1. 2821

— Berlinben végeznek plasztikai műtétet Bratu rektoron. Bucurestiből jelentik: Bratu Traian, a jasi-i egyetem rektora, aki ezidőszerezt Berlinben tartózkodik, ahol plasztikai műtétet haitanak végre rajta, rövidesen Olaszországba utazik, ahol többhetes pihenőt tart.

Tárnava - Küküllői Leányka-bor

Literje 24. — lei. — Kapható:

Tárnava borpince Str. Seminarului No. 5. és
L. Katona osemereuzlet, Str. Alexandri No. 1. Telefon: 19-15. 2699

— Református egyházmegyei gyűlés. A Salonta—szalonai református egyházmegye május 20-án, csütörtökön délelőtti tartja egyházmegyei közgyűlését Salonta—Nagyszalontán. A gyűlés fő tárgyai: A Fráter Emil halálával megüresedett egyházmegyei gondnoki tisztségre a választás kiírása és a lelkesi nyugdíjintézet alapszabálytervezetere adandó javaslat. Az egyházmegyei gyűlésen az aradi református egyház képviseletében Tarnóczi Lajos lelkes, Nagy Dezső főgondnok és Muzsaj József gondnok vesznek részt. A gyűlés előtt, május 18-én az egyházmegyei lelkeszertekezlet is összeül.

Örültek háza



FŐORVOS: Na, visszahozták az uccáról a három megszókött elmébeteget...?
APOLÓK: — Miért hármat...? Hetet hoztunk be...

**fejfájás
ellen
Beretvás
parzilla!**

— Dr. Török belgyógyász-röntgenológus hazaérkezett. (Bohus-palota, III. kapu). — Telefon: 12-73.

— UJBÓL KÖZEL TIZ MILLIÓ LEI ÉRTÉKBEN ENGEDÉLYEZETT A KORMÁNY KÜLFÖLDI GÉPBEHOZATALT. Bucuresti-i jelentés szerint a kereskedelmi és ipariügyi minisztériumban működő investíciós bizottság legutóbbi ülésén 35 gyárnak adott engedélyt külföldi gépek behozatalára. Ezek között 23 kérvény németországi gépekre, 3 angolai, 1 csehszlovákiai, 1 magyarországi, 1 svédországi, 4 ausztriai, 1 kérvény pedig északamerikai gépek importjára vonatkozik. A 35 gyár számára engedélyezett gépek teljes vételára 9 millió 600.000 lei. Ebből a legnagyobb értékű gép az egyik regáti papírgyáré és vételára másfél millió lei. Magyarországból fél millió lei értékű gépet hoz be egy Oradea—nagyváradi üvegáru gyár, a többi gépeket pedig leginkább szövet- és vászonáru gyárak importálják.

Liedtség

Önagysága néhány napot falusi rokonoknál tölt. Egyik este gyanus neszt hall a szobájában. És amint az ágy alá néz, felfedez egy betörőt.

— Jaj, hogy megijesztett, — sóhajtja megkönnyebbülten, — azt hittem, hogy egér...

— Angol-svéd válogatott, 4:0 (4:0) Stockholm. Az angol válogatott csapat pünkösöd hétfőjén 4:0 (4:0) eredménnyel győzött a svéd válogatott ellen.

— EMBEREKET IS MEGTÁMADNAK A KOLUMBÁCSI LEGYEK! Lapunk más helyén megemlékeztünk arról, hogy a megye több községében megjelentek a kolumbácsi legyek és az állatállományban pusztítást okoznak. Ellepték a kolumbácsi legyek a szőlővidék községeit is és rendkívül kellemetlen helyzetet teremtettek a vasárnapi kirándulók számára. Ezek közül ugyanis a kolumbácsi legyek többeket megtámadtak és a kirándulók egy része földalmas csipésekkel tért vissza Aradra. A csipéseket szalmiakszesszel és hidegvizes borogatásokkal gyógyítják, megelőzésükre a petroleumos bedörzsölés a legmegfelelőbb.

— Dugulás és aranyeres bántalmak, különféle gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzadás, a has állandó puffadtsága és a rekeszizom gyakori feltelődése, hát- és derékfájás ellen a régebbi természetes „Ferenc József” keserűvíz, kisebb adagokba elosztva, naponta többször bevéve, hatatos segítséget nyújt. Az orvosok ajánlják.

— KITÜNŐEK A TERMÉSKILÁTÁSOK. Bucurestiből jelentik: Szakkörök véleménye szerint az idei termés a legkedvezőbb kilátásokkal bízik. A gabonaexportőrök erre való tekintettel nagyobb szabásu tranzakció lebonyolítására készülnek.

Moskovitz Uriszabóság gyönyörű választék

— Az iratosul-kisiratosi plébános példaadása. Iratosul-Kisiratos községben új katolikus templom épül. A község katolikusai megható áldozatkészséggel jelentkeztek Kiss Károly ottani népszerű plébános hívószavára, hogy mindenki vagyoni viszonyaihoz mérten járuljon hozzá az imádság új hajlékának felépítéséhez. A másfélmillió leit kitevő építkezési költségekhez maga Kiss plébános 500 ezer leit adományozott, míg az iratosul gazdák önmagukat adóztatták meg és holdanként 600 leit adtak a templomépítés alapjára. A legszegényebbtől a legvagyonosabbig.

— ZÜRICH ZARLAT. Páris 19.85, London 21.62, Newyork 437.25, Milánó 23.00, Amsterdam 240.20, Berlin 175.40, Prága 15.24, Varsó 82.95, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— Blaustein Zsigmond halála. Nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra ma délután három órakor a régi zsidótemető halottasházából Blaustein Zsigmond állatorvost. A hatvanhat éves korában elhunyt, közismert és városzerte nagy megbecsülésnek örvendett állatorvost barátainak és tisztelőinek nagy tábora kísérte utolsó útjára. A sirnál Vágvölgyi Lajos dr. főrabbi mondott gyászbeszédet, mely után Weisz Jókántor gyászéneke hangzott el és ezután örök pihenőre helyezték Blaustein Zsigmondot.

— A textilüzletek nyári zárórája. Az aradi textilnagykereskedők és alkalmazottaik között megegyezés jött létre a nyári munkaidő beosztására vonatkozóan. Eszerint a nyár tartama alatt a textilnagykereskedők szombat délután egy óra helyett kétóráig tartanak nyitva, szombat délután pedig zárva tartják üzleteiket. Ennek a rendszernek az a célja, hogy az alkalmazottak hétvégi kirándulásait lehetővé tegyék.

— Jogerősen felmentettek egy esperes-plébánost és egy székely gazdát a lázítás vádjá alól. Mișcurea—Ciuc: Gaál Tamás volt Iosemi esperes-tanfőnök, jelenleg ciucsomoleui-csik-somlyói esperes-plébános és Székely Antal ciucmani gazdálkodó állott pénteken a törvényszék előtt, azzal vádolva, hogy izgattak és lázítottak az állami oktatás ellen. A törvényszék a vádat nem találta igazoltnak és a vádlottakat jogerősen felmentette.

— Teljesen szabad a gázárc-nyersanyag behozatala. Bucurestiből jelentik: A Monitorul Oficial mai száma közli azt a rendeletet, amelynek értelmében mindazok az anyagok, gépek, szerszámok, amelyeket a Saragaz és Tutigaz alakulóban lévő gázárc-gyárak külföldről hoznak be, mentesek a behozatali, fogyasztási illetékek és bármilyen más adó alól.

— Elitették valuta-csempészség kísérlete miatt. Hiller Irén Medias—medgyesi lakost a törvényszék távollétében hateret lei pénzbírsággal sújtotta, mert Decebal—Kürtös határállomáson öt huszezer leit és 100 pengőt akart magával hinni az országból. A törvényszék egyben elrendelte az említett összeg elkobzását.

— Gyomor-, bél-, vese-, máj- és epehólyag betegségek szívesen isznak reggelként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert annak hatása gyors és biztos, igen enyhe és ezért nagyon kellemes. Az orvosok ajánlják.

— A „Tinerimea Romana” tudományos egyesület által rendezett országos szellemi tornaversenyen Aradról a következő intézetek növendékei vettek részt: Moise Nicoara liceum Blaga tanár vezetésével, Ghiba Birta leány-liceum Tandrau főtisztelendő vezetésével, a lányok ipari liceuma Constantinescu Eugenia vezetésével, a Iosif Vulcan gimnázium részéről pedig két csoport Vitez Mihail igazgató és Musca D. Ilie titkár vezetésével. A Iosif Vulcan gimnázium igazgatósága ma átíratot kapott, amelyben közlik, hogy a gimnázium növendékei közül ketten, még pedig: Stepănescu Ionel (II. osztály) s Pacurar Gheorghe (III. osztály) a versenyen díjat nyertek. A két diák május 21-ikén, Bucurestiben kapja meg kitüntetését és teljesen díjmentesen részt vesz azon a körúton, amelyen a következő városokat érintik: Bucuresti, Alba Iulia—Gyulafehérvár, Orastie—Szászváros, Lugoj—Lugos, Oravița—Oravica és Sarmisegetuza.

FEKETE LÉGIO

— Elitették az aradi szücsmester betörőjét. A múlt héten betörők jártak Terschansky József aradi szücsmester házában. A rendőrségnek az egyik betörőt, Császár Jánost sikerült még a büntény estéjén elfognia, míg a másik tettest, Szántó Sándort, az arad rendőrség értesítés alapján az Orastie—szászvárosi állomáson fogták el menekülés közben. Mindkettőjük ellen elrendelték a vizsgálati fogságot és ezt a törvényszék kedd délelőtt megerősítette. A véletlen játéka volt, hogy ugyancsak kedd délelőttre volt kitzve Császár János egy másik betörési ügye. Ezt a betörést Császár beismertte és a törvényszék — tekintettel arra, hogy visszaeső bűnös — egy esztendei börtönre és 2000 lei pénzbüntetésre ítélte. Császár az ítélet ellen fellebbezést jelentett be.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

VOJTEK, Bulevardul Regina Maria.
DANCIU, Piata Mihai Viteazul.
BERNÁT, Lángá Gará (vasútállomásnál)
BERGER, Cetea Saguna.

— Néhai Neuman Alfréd halálának évfordulója alkalmából az aradi neolog zsidó templomban hétfőn este gyászistentiszteletet tartottak, kedd este pedig a Szeretetházban gyászünnepegyeség folyt le, amelyen megjelentek a család tagjai, a hitközség vezető sége, valamint az elhunyt rokonai és tisztelői. Az ünnepséget ima vezette be, majd pedig dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi megkapó beszédben emlékezett meg Neuman Alfréd személyiségéről és jótékony tevékenységéről. A beszéd után Weisz Sándor főkántor imát mondott.

— Légügyi felügyelők Aradon. Ma Aradra érkezett Alexandru Stefanescu és Ionescu Des-sandre légügyi felügyelők, aki megtekintette az új légikikötő építkezését. A felügyelők néhány kisebb jelentőségű változtatást rendeltek el és elintézték a parneavai gazdálkodók azon régi kérelmét, hogy a repülőtérrel változatlanul legeltethessék iószágaikat. Ennek a jövőben semmi akadálya sincs, de a gépek érkezése és elindulása előtt egy órával a iószágakat a repülőtérrel el kell terehni.

— Outsider nyerte az idei király-díjat Budapesten. Az értékes díj ezévi nyertese, nagy meglepetésre Rubin Sándor fonál-ügynök Iova, Caruso. Negyven év óta először nyerte outsider-ló a királydíjat Budapesten.

— Dr. Goldschmidt Lipótné előadása a Wizóban. Előkelő hallgató közönség előtt tartotta előadását palesztinai körutazásáról a múlt héten Palesztinából visszatért dr. Goldschmidt Lipótné. Az előadást végig lebilincselő és értékes megfigyelései alapján oly élvezettel hallgatta a közönség, hogy szünni nem akartó ünnepléssel és tapsokkal honorálta az előadó uriaszony élvezetes előadását, aki az ottani viszonyokat, életfelfogásokat, közgazdasági, kulturéletet ismertette. A kolóniák színes és összetartó erejéről, a telepek és a fejlődő tempóban felépült városok színes belső életéről, valamint az itteni kivándoroltakkal való összefüggéseiről, a német emigráltak ottani helyzetéről. Az öt szünni nem akartó tapsokkal honoráló hálás publikum lelkesen ünnepelte a kitünő előadónőt (M. T.-né.)

Terschanszky József szücs-mester

vállalja szücsmest, bundák nyári gondozását, javításokat és minden rendű szücsmunkát lelkiismeretesen készít legolcsóbb árban. Metlanu-u., román ee yh érület, sarok. 2738

— Jubiláló cukrászparos. Málka Henrik közismert cukrász most ünnepelte 30 éves iparos-jubiläumát. Barátai és tisztelői, foglalkozását szimbolizáló, művészi kivitelű „ezüst-fakanalat” nyújtottak át, míg a Katholikus Népszövetség aradi tagozatának ifjúsága, melynek vezetőségi tagja és támogatója, díszített babékoszorúval kedveskedett a jubiléumnak, aki megatva köszönte meg a figyelmet. Málka Henrik a küldöttség tagjait dusan terített asztalánál látta vendégül és számos felköszöntő hangzott el.

Moșkovitz Uriszabóság verseny árák

— Az arad-városi weekend-ház felavatása. Május 29-én történik meg annak a weekend-háznak felavatása amelyet a városi turisztikai hivatal kezdeményezéséből építettek. A felavatáson megjelennek a turisztikai hivatal kiküldöttei, valamint a sportegyesületek és ifjúsági egyesületek tagjai. A látogatókat egy lei viteldij ellenében a szigetre komp szállítja és 10 lei bérért a menedékházban tölthetik az éjszakát. A város a költségekhez 30.000 leiel járult hozzá, a Vulcan-téglagyár, az Andreényi és a Patria részvénytársaság pedig a legolcsóbb áron szállították az építéshez szükséges anyagokat, míg Kalusek építész díjmentesen tervezte a weekend-házat és vezette az építkezést.

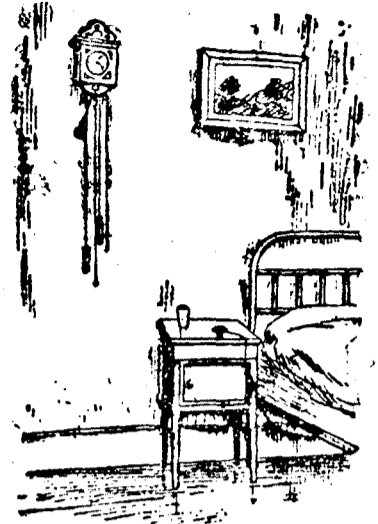
NAGYOBB „BENGALI”

— Borminősítést ad az aradi Mezőgazdasági Kamara. A bucaresti borhetet megelőzően az aradi Mezőgazdasági Kamara borminősítést rendez. A borhétben az aradmegyei szőlővidékekről csak az a bor vehet részt, amelyet a Kamara előzetesen arra megfelelőnek minősített. A különböző borok minősítése május 21-én történik meg. Azok a szőlősgazdák, akik erre boraikat el akarják küldeni, jelentkezzenek üvegért a Mezőgazdasági Kamaránál, vagy a Promontorul szövetkezetnél.

Zongoraleckéket adok,
hosszu zongora jókarban és
hangjegyek oleson e la dok.
LAMMERT, Arad, Str. Matei Corvin No. 6. I. emelet.

TALÁLJA KI!

2. Le az ébresztőórákkal!



Az ébresztőóra elromlott és a ház telemenyes ura, akinek reggel 5 órakor kell kelnie, a következőket mondja a szobalánynak:

— Ötkor szólni fog a csengő, akkor jöjjön be és keltsen fel!

A szobalány nem érti.

— Melyik csengő fog szólni?

— Ez itt, az éjjeliszekrényen.

Mi a magyarázata a rejtélyes parancsnak? Hogyan tudja a ház ura megszólaltatni a csengőt alvás közben? (Megjéjtése legközelebbi számban!)

MEGFEJTÉSEK:

1.) FOGASKEREKEK. A kerekék sehogy sem foroghatnak, mert egymás mozgását megakadályozzák!

— Uj tisztviselő állás az aradi ügyészségen. Az igazságügyminisztérium hozzájárult ahhoz, hogy az aradi ügyészség mellett működő bünygyi nyilvántartóhoz még egy költségvetésen kívüli tisztviselőt nevezzenek ki, akit a nyilvántartó alapjából fizetnek. Ennek a tisztviselőnek kinevezését és fizetését az aradi ügyészség végzi.

— Meghalt Serte Petru aradi bírósági irattáros. A sorsüldözött köztisztviselőt súlyos vesebántalmakkal kezelték a kórházban, de állapota reménytelenre fordult. Serte, — kinek hivatali ügyei a közelmúltban a bíróságot is foglalkoztatták, — kedden éjjel a lakásán halt meg hosszas szenvedés után.

IRITZ PENSIO

BUCUREȘTI, REGELE 8.

Modern komfort, elsőrendű ellátás,
átutazóknak menü fix.

— Traunau gazda öngyilkossága. Traunau községből jelentették az ügyészségnek, hogy Zmla Gheorghe ottani gazdálkodó felakasztotta magát és meghalt. Tettéknek oka ismeretlen.

— Nagysikerű előadás az Iparos Otthonban. Jól sikerült előadást rendezett pünkösd vasárnapján délután a Katholikus Népszövetség Ifjúsági tagozata az Iparos Otthonban. Az előadás keretében az ifjúsági tagozat lelkes műkedvelő gárdája Boros Ernő „Forgószél” című darabját adta elő. A darab főszerepét Anyos Blanka, Paragó Böske, Pațay Zsófi, Spiegel Etus, Riszterer Rózsika, Gaál László, Kiss János, Kelly László, Szikora József, Péterfi Jenő és Diósy Lajos játszották, egyaránt kitünő alakítást nyújtva. A rendezés eredményes munkáját Diósy Lajos végezte.

FEKETE LÉGIO

— Szerb dalárdák kongresszusa Aradon. Ünneplés külsőségek között folyt le vasárnap a szerb dalárdák kongresszusa, amelyen résztvett Irinei Cirici jugoszláv püspök is. Az ünnepség istentisztelettel kezdődött, majd pedig a kongresszus résztvevői elzarándokoltak a szerb temetőbe. A megbeszélésekre délután került sor, este pedig a Kulturpalotában hangverseny következett, amely előtt Touisty Stefan, a szerb dalárdák szövetségének főtitkára beszélt és közölte, hogy Coționu Romulus dr. ámeneti bizottsági elnök a szövetség tiszteletbeli tagjává választották.

SPORT KÖZLÖNY

Döntetlenül végződött a Venus—Ripensia-derbimérkőzés

A Gloria vereséget szenvedett a Juventustól, a CAO rávert az Unirea-Tricolorra

A nemzeti bajnokságban a már előrehozott mérkőzések miatt vasárnap csak csonka fordulót bonyolítottak le, amelynek műsorán három meccs szerepelt. Aradon a Gloria látta vendégül a Juventust, amely legyőzte a gyengélkedő Gloriát. Timișoara—Temesvároton játszották le a Venus—Ripensia rangadót, amelyen a csapatok megosztották a pontokat. Oradea—Nagyváradon a CAO gólokban ki nem fejezett fölényrel győzte le az Unirea-Tricolor együttesét. A bajnoki táblázat középsoportjában némi eltolódás adódott és a tabella az alanti:

1. Venus	20	12	5	3	58	23	29
2. FC Rapid	20	11	4	5	52	24	26
3. AMEFA	20	10	6	4	44	24	26
4. Ripensia	20	11	1	8	55	38	23
5. Victoria	20	11	1	8	53	45	23
6. Universitatea	20	8	2	10	37	48	18
7. CAO	20	7	4	9	35	43	18
8. Juventus	20	7	4	9	37	46	18
9. Gloria	20	7	2	11	34	47	16
10. Chinezul-ILSA	20	6	4	10	34	53	16
11. Crișana	20	5	5	10	33	43	15
12. Unirea-Tricolor	20	5	2	13	39	77	12

A városok kimutatásában is igen érdekesen alakult a helyzet: Cluj—Kolozsvár maradt az élen, azonban Aradot București is megelőzte, bár a pontok alapján București—Arad—Cluj—Kolozsvár volna a sorrend.

A városok statisztikája a következő:

1. Cluj—Kolozsvár	5+6=11	pont: 41
2. București	1+2+8+12=11½	pont: 42½
3. Arad	3+9=12	pont: 42
4. Timișoara—Temesv.	4+10=14	pont: 39
5. Oradea—Nagyvárad	7+11=18	pont: 33

Beszámolóinkat alább adjuk a meccsekről:

JUVENTUS—GLORIA 3:0 (3:0)

Közel 2000 néző előtt a következő összeállításban álltak fel a csapatok:

Juventus: Endrefi—Vogel, Dragomirescu—Petrescu, Braun, Brandabura—Vaida, Korony, Zainescu, Palmer, Vulcanescu. Gloria: Theimer—Varjassy, Volentir—Chereshladcan, Dobra, Lupas—Igna, Rohan, Fritz, Micola, Mercea.

Gloria támadásokkal indul a játék, de a csatárok erélytelenek. A 15. p. a Juventus rohama szögletet eredményez: a sarokrugást Vulcanescu iveli és Korony a léc alá fejele a labdát (1:0). A 22. p. a Juventus újból eredményes: Vaida ballásas 16 méteres lövése kerül nem egészen védhetetlenül Theimer hálójába (2:0). A Gloria most fölényt harcol ki, de a Juventus védelme sziklaszilárd. A 43. p. Vulcanescu elfut és mintegy 10 méterről lö, Theimer meg sem kísérli a védést (3:0).

Szünet után a Gloria meddő fölényt harcol ki, a Juventus azonban érti a védekezést és még szórványos, mindig veszélyes, támadásokra is van ideje.

A győztes csapat minden egyes tagja dícséretet érdemel, főként a védelmi hármas játszott kiválóan és nagy önfeláldozással. Mindhárman remekeltek, talán Vogel tetszett a legjobban. A fedezetsorból Braun emelkedett ki, de társai is jól működtek. A csatársor a me-

zőnyben jobb, mint a kapu előtt, talán Korony, Zainescu és Vulcanescu nyújtottak valamivel többet társaiknál. A Gloria védelmében a két hátvéd önfeláldozóan, nagy akarással és lelkesedéssel harcolta végig a meccset. Nem rajtuk mulott a vereség. Theimer a kapuban többször hibázott, a harmadik gól teljesen az ő lelkiismeretén szárad. A fedezetsor és a csapat legjobbjá Lupas, aki szinte a mezőny fölé nőtt, de társai már mérsékeltebb teljesítményeket nyújtottak. A csatársor nem bírja el a kritikát, az akaráss itt sem hiányzott, de valahogyan nem ment a játék, nem sikerültek a húzások. Senkit sem lehet kiemelni ebből a sorból. Morar Teofil dr. kisebb hibáktól eltekintve, jól vezette a meccset.

VENUS—RIPENSIA 1:1 (1:0)

Nagy érdeklődés előzte meg a mérkőzést, amelyen a Venus pontot veszített, sőt ha a Ripensia korábban kezdi a finist, úgy mindkét pontot is elhagyhatta volna. Változatos játék, veszélyesebb Venus támadásokkal — ez az első féldő játékképe, amelynek egyetlen gólját

A favoritok fekete vasárnapja a kerületi bajnokságban

Az USA, Ințelegerea és Transilvania vereségei

Az alkerületi elsőosztályu bajnokság vasárnapi fordulóján a favoritokra alaposan rájárt a rud: az esélyesek közül a bajnok USA, a Transilvania és az Ințelegerea is elvesztették a pontokat. Az Unirea rávert a Spartara, a Hakoah és Juventus pedig megosztották a pontokat. A táblázat a következő:

1. USA	19	14	1	4	70	24	29
2. Tricolor	19	12	3	4	59	27	27
3. Transilvania	19	11	3	5	39	42	25
4. CAA	19	9	4	6	38	33	22
5. SGA	19	9	2	8	45	37	20
6. Astra	19	9	1	9	33	28	19
7. Ințelegerea	18	8	3	7	41	35	19
8. Hakoah	19	7	3	9	27	33	17
9. Unirea	19	4	5	10	34	63	13
10. Juventus	20	2	5	13	29	64	9
11. Sparta	18	3	2	13	26	55	8

Beszámolóink a meccsekről:
Tricolor—USA 2:0 (1:0). A lelkesebb Tri-

Az Olimpia vereséget szenvedett a Minerultól

MINERUL—OLIMPIA PTT 3:1 (0:0)

A C)-liga mérkőzések során vasárnap az Olimpia-PTT a Minerult látta vendégül és kiemelt játék után a finisben sikerült a Minerulnak a bajnoki pontokat megszereznie. Gólnélküli féldő után Mihoc góljával az Olimpia-PTT vezet, de Egedi II. öngólja az egyenlítést jelenti, majd Sorger és Szántó biztosítja a Minerul győzelmét. A mérkőzést Keller vezette. Egyéb C)-ligás eredmények: SSMR—Progresul 3:0 (2:0). Politehnica—Banatul 2:1 (1:1). Mica—Electrica 2:1 (1:0). A táblázat a következő:

UDR	16	15	1	0	59	7	31
-----	----	----	---	---	----	---	----

Eredeti közlemény.

Öt évi gyötrelmes fájdalomtól szabadultam meg...

írja alanti levelében egy beteg. „En máskülönben a legjobban vagyok, gyomorfájdalmaim teljesen megszűntek, amit csak az Önök által adott Gastro D. gyógyszernek köszönhetek, amely gyógyszert a legmelegebben ajánlom minden gyomorbetegnek, mert megmentett 5 évi gyötrelmes fájdalomtól. Beleegyezésemet adom, hogy ezen nyilatkozatomat hirdapilag is közöljék, mert szeretnék jót tenni hasonló betegségben szenvedőkkel. Teljes tisztelettel: Bogdán István, Cluj, Str. Sirdas 7a.”

Gastro D. kapható gyógyszertárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszertárában. București, Calea Victoriei 124.

a 30. p. husz méteres szabadrugásból Sfera szerezte. Szünet után a Ripensia rákapcsol, de csak a 24. p. sikerül egyenlítő: Bindea beadását Dobai belőtte. A Ripensia most erősen rohamoz, de nem sikerült a győztes gólt megszerezni. Bíró: Tica Iliescu.

CAO—UNIREA-TRICOLOR 4:2 (3:1)

A CAO végig nagy fölényben volt és az Unirea-Tricolor nem tudott egyenrangú ellenfél lenni. Geczó és Bodola góljaival már 2:0 arányban vezet a CAO, amikor Carian szépít. Még szünet előtt Kocsis révén szerez újabb gólt a CAO. Helycsere után Kovács lött gólt, a végeredményt pedig Iordache állítja be. Bíró: Mureșan.

color megérdemelten győzött. A gólokon Serban és Nagy Lajos (öngól) osztozkodtak. Bíró: Höhm.

Astra—Ințelegerea 4:1 (2:0). Az Astra fiataljai legyőzték az Ințelegerát. Góllövők: Rațiu (2), Iovin és Baranyi, illetve Vágási. Bíró: Manea.

SGA—Transilvania 6:2 (6:0). A tornászok meglepő fölényrel győztek. A gólokat Metz (2), Tóth, Kurunczy, Halbauer (11-esből) és Illin (öngól) szerezték, illetve Illin (2). Bíró: Voștinar.

Unirea—Sparta 6:2 (3:2). Az Unirea jobban játszott és győzött Megyesi II. (2), Otyis (2). Madács és Minda góljaival, míg a Sparta góljai Horváth érdeme. Bíró: Macean.

Juventus—Hakoah 1:1 (1:1). Egyenlő erők küzdelme, reális döntetlen. A gólokat Kotró, illetve Gallov lötte. Bíró: Karlich.

Minerul	16	10	1	5	34	24	21
SSMR	15	9	1	5	35	17	19
Banatul	15	7	3	5	28	24	17
Electrica	15	6	4	5	32	27	16
Mica	16	7	1	8	21	36	15
Progresul	15	5	3	7	33	27	13
CSML	14	4	2	8	19	39	10
Olimpia-PTT	15	2	0	13	25	58	4
Politehnica	13	1	2	10	9	36	4

A másodosztályu bajnokság

vasárnapi fordulóján három meccs szerepelt, köztük a derbijellegű Titanus—Slavia-meccs, amelyet a bajnok Titanus nyert meg nagy küzdelem után. A Virtutea rávert a Vulturra, a Crișana pedig a Banatul fektette kétvállra. A táblázat így fest:

1. Titanus	13	12	1	—	33	11	25
2. Slavia	14	9	1	4	30	23	19
3. Vulturul	13	8	1	4	39	26	17
4. Crișana	13	7	2	4	36	21	16
5. Banatul	12	4	2	6	19	20	10
6. Virtutea	13	4	1	8	25	31	9
7. CAR	11	3	2	6	24	30	8
8. Fortuna	14	1	1	12	14	40	3
9. Victoria	7	1	1	5	9	27	3

Beszámolóink az alábbi:

Titanus—Slavia 4:2 (0:1). Az első féldőben a Slavia támadott többet, de szünet után a Titanus volt jobb és megérdemelten nyert.

Virtutea—Vulturul 4:3 (3:0). Nagy harc után a honi csapat nyerte a Pecica—Pécskán lebonyolított meccset.

Teatrul Orășenesc — Városi Színház

Horváth László és ifj. Szendrey Mihály
együttes bucsuestjei

május

május

22

MAGAS „CÉ”

23

szombat

Lakatos László énekes vigjátéka

vasárnap

Gábor Mara, Dálnoky Dudus és
id. Szendrey Mihály felléptével

Crişana—Baratut 2:0 (1:0). A Crişana egységesebb volt s megérdemelten nyert Truţa góljaival.

„Betörésre” készül az Olimpia a B)-ligában

A B)-liga nyugati csoportjában a küzdelem a finisben igen érdekesnek ígérkezik. A vezető Vulturii Textilă ugyanis vasárnap pontot veszített és így az Olimpia csapata, amely a Jiul felett aratott diadalt, már csak egy pontnyira fekszik a Vulturii mögött. Az eredmények az alábbiak: Olimpia—Jiul 3:0 (3:0), Unirea—Rovine Griviţa 1:0 (1:0), Mureş—Stăruinţa 2:1 (2:1), Soimii—CFR Simeria 4:3 (3:1).

Az eredmények után a táblázat a következőképpen alakult:

Vulturii	18	12	4	2	45	23	28
Olimpia	18	13	1	4	53	22	27
Phönix	19	12	3	4	53	18	27
Rovine Griviţa	19	12	0	7	48	28	24
CAMT	18	10	2	6	48	30	22
Mureş	19	10	2	7	43	34	22
Jiul	17	10	1	6	43	23	21
Crai Iovan	18	7	3	8	34	49	17
Unirea	18	5	2	11	27	49	12
Stăruinţa	18	5	1	12	25	40	11
CFR Simeria	18	5	1	12	27	51	11
Soimii	18	4	3	11	25	49	11
Victoria	18	1	1	16	12	67	3

Külföldi szemle

Budapest. A Hungária vasárnap remek játék után 4:3 (1:0) arányban legyőzte a Leicester Cityt. A magyar csapat góljain Titkos (2), Müller és Cséh osztzkodtak, az angolokét Smith, Maw és Bowers szerezték.

Budapest. A magyar nemzeti bajnokságban a következő eredmények adódtak: Ferencváros—Bocskai 5:1 (4:1), Kispest—Budafok 3:2 (2:2), Nemzeti—Phöbus 1:0 (0:0).

Békéscsaba. A Crişana nagyszerű játékkal legyőzte a békéscsabai CSAK és Törökvis kombináltját. Az eredmény 6:0 (3:0) volt a Crişana javára. A góloktól Hodisan (2), Pfeifer (2) és Szöke (2) osztzkodtak.

Altmann Endre Északrománia vivóbajnoka

Szombat és vasárnap bonyolították le Timişoara—Temesvárott Északrománia vivóbajnokságait, amelyek során Altmann nyerte a kardbajnokságot Kőkőssy CA Cluj—Kolozvár, valamint Burlacu és Pellegrini II. Electrica előtt, míg törben Altmann második helyen végzett Pellegrini II. mögött.

O Xifando vezet az AMEFA—Venus meccset. A vasárnapi nagy érdeklődéssel várt AMEFA—Venus mérkőzésre a központi bíróküldő bizottság Xifando Denis ismert kiváló fővárosi bírót delegálta.

O Külföldi futballeredmények: Bécs: Admira, Austria vegyes—Chelsea 3:0 (0:0), Szombathely: Haladás—Bratislava 6:2 (2:2), Boroszló: Németország—Dánia 8:0 (4:0), Spalato: Budai „11”—Hajduk 4:2 (4:1).

O LUCHIDE JUBILÁL. Luchide Octav, az FRFA agilis főtájkára ez évben ünnepli 10 éves főtájkári jubileumát. A jubileumra a futballszövetség berkeiben nagyszabású ünnepséget készítenek elő Luchide számára és a népszerű főtájkár a június 6-iki jubileum alkalmával az A) ligás egyesületektől egy gépkocsit kap ajándékba.

MIELŐTT CSEHSZLOVÁKIA BÄRMELY FÜRDÖJÉBE UTÁZIK!

saját érdekében keresse fel a megbízhatóságáról közismert

KÜNSTLER UTÁZÁSI IRODÁT

ARAD, Bul. Reg. Maria 24., a

HAMBURG—AMERIKA LINIE S. A. R.

képviselőt.

A Banca Naţională hivatalos árfolyamán, minden felár vagy költség felszámítása nélkül kapja a csehszlovák fürdők pauszajutalványait.

Garantáljuk a teljes kényelmét és biztosítjuk megelégedettségét.

Hamar! CADUM kenőcsöt



Ha kütésekben, különböző bőrbetegségekben szenved, ha pattanások, karcolások vannak, ha rovarok csípték meg és fél infekciótól, ne veszítsen időt! Használjon azonnal Cadum-kenőcsöt! Már másnap jelentős javulást fog észlelni. Enyhítésre, gyógyításra semmi sem jobb a Cadum-kenőcsnél. Annnyira olcsó! Jó, ha állandóan kéznél van.

KÉRJEN CSAKIS VALÓDI CADUM-KENŐCSÖT!

Felüggesztették Szaniszló II. büntetését

Az AMEFA vezetősége előtt a játékosok egy négyes küldöttsége jelent meg, amely arra kérte a klub vezetőit, hogy arra való tekintettel, hogy Szaniszló Zoltán megháta a sportszerűtlen életmódot, amelyet folytatott és ígéretet tett sportszerű viselkedésre, függeszték fel a játékosra kiszabott büntetést. Az AMEFA vezetősége tegnap ülésén úgy határozott, hogy helyt ad a játékosok kérelmének és Szaniszló Zoltán ellen hozott ítéletet két hónapi próbaidőre felüggeszti.

Nagyjelentőségű szabálymódosítások előtérben

Bucureşti. A legfelsőbb futhallforum, amely e hó végén tarja ülését, nagyjelentőségű reformokat készül megvalósítani. Két tervről van szó, amelyek hatalmas jelentőséggel bírnak az ország labdarúgósportjára nézve és pedig: 1) minden egyes divíziós csapatban két idegen honosságú játékos szerepelhet, 2) alsóbb csoportból az év bármely szakában igazolható játékosok felsőbb csoportba. Ez a két reformterv kerül a bizottság elé tárgyalásra és igen valószínű, hogy meg is fogják szavazni.

„OLLA” Cristallin és Tropic a legmodernebb. Az egész világ bizalmát bírja, mert minőségileg pótolhatatlan.
Ne fogadjon el „OLLA” helyett silány utánzatoka!

Kijelölték a divíziós meccsek játékvezetőit

Bucureşti. A szombat-vasárnapi nemzeti bajnoki mérkőzések játékvezetőit kijelölték:

Szombat: Rapid—Juventus, bíró: Kroner. Vasárnap: AMEFA—Venus, bíró: Xifando, Unirea-Tricolor—Universitatea, bíró: Ionescu Tope, Victoria—Chinezul, bíró: Mitty Niculescu, CAO—Gloria, bíró: Muresan, Ripensia—Crişana, bíró: Bucur Barsu.

O Ligabírói vizsga Aradon. Az aradi bírótestület 9 disztriktbírója jelentkezett az előmeneteli vizsgára, amelynek első része vasárnap folyt le a Gloria sporttelepén. Írásbeli vizsgálattal kezdődött, amely után 7 jelölt maradt „állva”, akik a szóbeli vizsgán is résztvettek. Ezek: Mariţa, Voşinar, Muntean, Goicea, Ciorogariu, Chiral, Ipsilanti. A jelöltek közül Voşinar Mihai, az aradi bírótestület népszerű titkára még vasárnap délután a gyakorlati vizsgát is letette — hozzátehetjük — sikerrel s bár az eredményeket Milivoiu bizottsági elnök csak a teljes lebonyolítás után hozza nyilvánosságra. Voşinar sikeres vizsgázása kétségtelen. A többi jelölt gyakorlati vizsgájára vasárnap kerül sor.

O Pellegrini mester törvívó versenye. Nagy érdeklődés mellett tartotta meg hétfőn délután Pellegrini Virgil, a népszerű aradi vívómester gyermekek részére kiírt törvívó versenyt, amelyen hat fiatal vívó állt starthoz. A verseny nagyon szép, nivós küzdelmeket hozott és a tanítványok tanubizonyosságot tettek Pellegrini mester oktatókészsége mellett. Miclosi Emil nyerte a versenyt veretlenül Cosma és Ádám előtt. Az eredmény az alábbi: 1. Miclosi 5 győzelem, 2. Cosma 4 győzelem, 3. Ádám 2 győzelem 20 tuss, 4. Nagy 2 győzelem 22 tuss.

O Eredmények az ország minden részéből: Ujpest—FC Rapid 4:0 (1:0). Az Ujpest másodnapon fölényesen győzött a fővárosban. Universitatea—BEAC 2:2 (2:2). Nemzetközi mérkőzés Cluj—Kolozvár. Chinezul—ILSA—UDR 2:2 (1:0). Barátságos meccs Timişoara—Temesvárott.

Súlyos baleset

egy miniş - ménesi futballmérkőzésen

Súlyos baleset történt vasárnap délután Miniş—Ménesen egy futballmérkőzésen. Nagyszámu közönség jelenlétében mérkőzött a Ghioroc—gyoroki futballcsapat a „Minişan” csapatával. A második félidőben meglehetősen eldurvult mérkőzés vége felé Kovács János, a Miniş—ménesi együttes jobb-szélsője összeszaladt a Ghioroc—gyoroki csapat háttvédjével, aki olyan szerencsétlenül rugta meg Kovácsot, hogy annak jobb lábára eltört. Az összefutás után mind a két játékos a földre került, sőt a védőjátékos ráesett a jobbszélsőre, aki ájultan maradt a földön. A beszaladó rendezők vállukon vitték az öltözőbe Kovácsot, akihez elhívták Mihailovics Sándor dr. körorvost, aki első segélyben részesítette a sérült játékost. A körorvos megállapította, hogy a jobbszélső súlyos sipesont-törést szenvedett és intézkedésére beszállították az aradi kórházba. A kórházban kiderült, hogy a nyílt lábtörésen kívül súlyos belső sérüléseket is szenvedett és állapota rendkívül súlyos a szerencsétlenül járt játékosnak. Miután a mérkőzést vezető bíró a Ghioroc—gyoroki csapat háttvédjét kiállította, az ügyben a hatóságok eljárást vezettek be annak megállapítására, hogy szándékosság, vagy szerencsétlen véletlen idézte-e elő a szerencsétlenséget.

NYILTER.

A közönség figyelmébe!

Az aradi cipőkereskedők ezuton közlik, hogy a hatóságok rendelkezése értelmében hét óra után nem foglalkoztathatják kifizetőket, akik eddig a vendéközönség lakására szállították a cipőket. Miután a vendéközönség többnyire hét óra utánra igényelte a cipők hazaküldését, a cipőkereskedők sajnálatlall közlik, hogy ezeknek a kívánságoknak a jövőben nem tehetnek eleget, a hatósági rendelkezés miatt. A hazaszállított cipők sokszor amugy is kellő választék hiányában nem elégitették ki a vendéket, akik ha az üzletet felkeresik, mindenkor nagyobb választékot találnak és pontos, gyors kiszolgálással állnak rendelkezésükre.

Apponyi Testvérek. Szigeti Oszkár
Iványi Menyhért. Aconiu Vasile,
Deutsch Siegfried.

CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila
és Hotelul Băitor



Nyitva június 1-től
szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyóvízzel, pensioval vagy anélkül,

Meleg iszapfürdő kurák
3.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálattal, fürdőekkel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelések eszközölnek az „Europa” Organizatiunea Română de Voiaşi Turism összes ügynökségénél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20. Carmen-Sylva.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Aradon sokan kijátszák az elővásárlási tilalmat és ezért drágultak meg a piacon az élelmiszerek

Deteşan elsőkerületi rendőrkomisszár érdekes nyilatkozata — Mit tartalmaz a törvény? Más vidéki szállítók számára elsőrendű élelmicikkeket halmoznak fel egyesek

Néhány nappal ezelőtt az Aradi Közlöny beszámolt arról, hogy a földművelésügyi miniszterium jelentése szerint a nagyon kedvező időjárás következtében egyes vidékeken rendkívül jó a koratavaszi főzelék- és gyümölcs-termés. Hogy ez a megállapítás megfelel a tényeknek, azt Aradon és környékén is örömmel tapasztalja a közönség. Az aradi piacok is híven visszatükrözik a korai nagy termést, amelyet a Banat-Bánát és Aradmegye termelőinek egy része idehoz. De úgy a fogyasztók, mint a hivatalos fórumok már eddig is sajnálattal állapították meg, hogy az Aradra került igen sok árunak aránylag csak kis része jut az itteni fogyasztók asztalára, a többit pedig más vidéki szállítók távoli városokba viszik. Ami az aradi fogyasztóknak marad, azért olykor valóságos túlekedni kell és drágán kell megfizetni és ez méltán okoz felháborodást a nagyon súlyos viszonyok között élő fogyasztók: ügyvédek, orvosok, mérnökök, hivatalnokok, kereskedők, iparosok, szellemi és fizikai munkások körében. Képtelenség megérteni, hogy miért kell nekünk, ebben a „tejjel-mézszel folyó” vármegyében épp oly nehezen és olyan áron hozzájutni a salátához, az uborkához, a fiatal kalarábéhoz, a tejjelhez, a tejszínhez, a gyümölcshöz és a húshoz, mint a hegyvidéki városok lakóinak. A fentemlített sajnálatos kérdésekre mindjárt megadható a válasz:

— Tömegesen kijátszák Aradon a piaci elővásárlási tilalmat — mondják a fogyasztók ezrei és ezt nyilatkozatában megerősíti Deteşan Ioan elsőkerületi komisszár is, a fogyasztók érdekeinek lelkiismeretes védője. Tudvalevőleg városi szabályrendelet írja elő, hogy délelőtt 10 óra előtt tilos az Aradra hozott élelmiszereket másoknak, mint a fogyasztóknak vásárolni. A hatóságot — nagyon helyesen — az a szempont vezette, amikor ezt előírta, hogy elsősorban az aradiak jussanak hozzá az itt termelt élelmiszerekhez és csak a felesleget szabad más városokba vinni. Mert ha már ózondus, klimatikus levegő helyett az aradiaknak be kell érni a tikkasztó hőséggel — nem úgy, mint a hegyvidéki, egészséges lakóknak, — akkor legalább az ételmet adják meg számunkra és ne akarjanak sok mindent elvinni a havasi lakosoknak, mert Arad nem kaphat tőlük cserében új életet adó, klimatikus levegőt. Ehhez csak az a kevés ember juthat, akinek megfelelő jövedelme és elég ideje van a hegyi kurákhoz.

Szabályrendelet tiltja tehát az élelmiszereknek délelőtt 10 óra előtti tömeges összehátrállítását, de ez újabban csak írott malaszttá vált.

Akik már a kora reggeli órákban esetleg néhány napra el akarják látni háztartásukat főzelékekkel, azok megdöbbenve konstatálják, hogy az eladók egyrésze megtagadja a felhalmozott áruk eladását.

— Nincs főzelék, nincs gyümölcs, — je-

lentik ki fölényes hangon, pedig majdnem toronymagasságban áll mellettük a sok jó áru. Az nem eladó — kiált a piaci árus, ha kérdőre vonják.

— Persze, mert várja a vidéki szállítót, hogy annak drágábban adja oda — tör ki az elkésredés az aradi fogyasztókból, a friss háziasszonyokból, akik már hat órákor kisietnek a piacra és néha mégis üres kézzel mennek haza, mert néhány szállító foglaltat ad az árukra és délelőtt 10 óra után vagonszámra, szabadon viszi el az aradi közönség szája elől az itteni élelmiszereket. Részen ezért nő a drágaság természetellenes módon. És ezért is hatalmasodnak el a betegségek, mert ezen a dus vidéken nem marad élelem és amit itt hagynak, az elég drága.

Ebben az ügyben kérdést intéztünk Deteşan rendőrkomisszárhoz, aki az alábbi fontos adatokat közölte velünk:

— Amit most hallottam, arról nekem is volt tudomásom és határozottan mondhatom, hogy nemcsak a szabályrendelet, hanem az 1914-ben készült, de most is érvényben levő törvény alapján a piacra hozott összes élelmiszereket el kell adni a fogyasztók számára, ha azok meg akarják venni. Szigorúan tilos megtagadni az áruk eladását, nem szabad felhalmozni és arra várni, hogy leteljen az elővásárlási tilalmi idő és akkor óriási mennyiségekben eladni más városok számára. Ha a sajtó napirenden tartja ezt a fontos aradi ügyet és felvilágosítja tévedésükről azokat, akik más véleményen vannak, úgy biztosan itt fognak maradni az élelmiszerek és a fogyasztók sokkal

A gabonaexportőrök a kivitelre kerülő buza árának leszállítását kérték

A vilápiaci nagy áresés belföldi következményei — A buzaértékesítési hivatal megváltoztatta az árat

Szakkörökben és az illetékes hivatalok megállapították, hogy a buza ára a vilápiacokon jelentősen csökkent és az utóbbi napokban bekövetkezett áresés átlag egy fontsterlingnek felel meg, összehasonlítva a Bucureşti-ben működő buzaértékesítő hivatal által az exportálandó buzára megállapított „legalacsonyabb” árral.

Ezért a gabonagykereskedők egyesülete már épéseket is tett, hogy a buzaértékesítő hivatal a tőlünk exportálandó buza „minimális” árát is olyan mértékben szállítsa le, amint az a vilápiacokon lecsökkent.

Mint ismeretes, a buzaértékesítő hivatal időről-időre meg szokta állapítani azt a legalacsonyabb árat, amelynél olcsóbban az exportőrök nem adhatják el a külföld számára a romániai buzát.

Mivel azonban a külföldi legnagyobb gabona-

Szabály-szerű!

Tökéletesen megfelel ennek a feltételnek kocsija, ha BOSCH jelzővel látott utazókocsit és BOSCH-stop hátsófékmpóval, valamint a többi megbízható BOSCH felszerelési cikkekkel indul utra. A BOSCH-gyártmányok minden szaküzletben kaphatók.

BOSCH

A legmegbízhatóbb BOSCH alkatrész minden jármű részére. — Minden szaküzletben kapható!

LEONIDA ÉS TARSÁ, Bucureşti és vidéki fiókjai

BOSCH-Értékesítés:

Leonida & Co. Bucureşti.
H. Danek. Brasov.
Müller & Lorenz. Sibiu.
Accumulator S. A. Timişoara.

olcsóbban juthatnak azokhoz — fejezte be felvilágosításait a komisszár.

Ezekután az illetékes piaci ellenőroktől függ, hogy érvényt szerezzenek egy a szabályrendeletnek, mint a közönség érdekeit védő törvénynek.

A Teatrul de Vară — Nyári Szinkör állandó új helyárai:

	Napi árak.			Bérlet árak:		
	Jegy-ár:	Taxák:	Összesen:	Jegy-ár:	Taxák:	Összesen:
Páholy	150.—	35.—	185.—	130.—	35.—	165.—
Földszint I. rendű (1-9 sor)	35.—	7.—	42.—	25.—	7.—	32.—
Földszint II. rendű (10-18 sor)	25.—	7.—	32.—	20.—	7.—	27.—
Földszint III. rendű (17-21 sor)	15.—	7.—	22.—			
Erkély I. rendű	15.—	7.—	22.—			
Erkély II. rendű	10.—	7.—	17.—			
Allochely	7.—	5.—	12.—			

PÉNztÁRI ÓRÁK:

A téli színházban: d. e. 10-1-ig és d. u. 6-tól fél 8-ig. — A szinkörben: este 8 órától kezdve.

— Junius 7-én kezdődnek az adófellebbezési tárgyalások. Bucureşti-i sajtójelentés szerint a pénzügyminisztérium most úgy döntött, hogy az adófellebbezési tárgyalások az egész országban junius 7-én kezdődjenek. Bucureşti részére a fellebbezési bizottságot neveznek ki és azokba már be is delegálták a minisztérium képviselőit, akik valamennyien pénzügyi osztályfőnökök vagy még magasabb rangúak. Az egyes osztályokba való beosztásukat maga a pénzügyminiszter állapítja meg.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
főlv.

Legújabb jelentéseink:

Holtan találtak rá egy aradi őrmesterre,

aki napokkal ezelőtt tűnt el nyomtalanul — Szolgálati revolverével lőtte főbe magát az aradi vár régi sáncai között

Megrendítő körülmények között vetett véget életének az aradi várban egy aradi őrmester, N. Jocu őrmester, akit május elsején léptettek elő kiképző-szakaszvezetőből őrmesterre és akit mindenki szorgalmas és igyekvő katonának ismert

öt nappal ezelőtt nyomtalanul eltűnt a várból. Vizsgálat is indult meg, hogy távollétét felderítsék, de mind a mai napig nem akadtak nyomára.

Ma délután azután gyakorlatozó katonák a vár egyik távoleső sáncárcában egyenruhás

holttestre bukkantak. Csakhamar kiderült, hogy a halott nem más, mint a néhány nappal ezelőtt eltűnt Jocu őrmester, aki szolgálati revolverrel halántékon lőtte magát.

Orvosi megállapítás szerint Jocu már néhány nappal ezelőtt követte el az öngyilkosságot és a halántékába furdó golyó azonnali halálát okozta. Felettese nem tudják mire vélni a szerencsétlen férfi végzetes elhatározását és azt hiszik, hogy az öngyilkosságnak lelki meghasonlás az okozója. A vizsgálat megindult.

Merill és Lambie pilóták leverték Lindbergh világrekordját

43 óra oda-vissza London—Newyork

Londonból jelentik: Merill és Lambie amerikai pilóták hárommotoros gépükkel 21 óra alatt tették meg az utat Newyorkból Londonba. Tíz évvel Lindbergh óceánrepülése után annak az igazolására végezték el kísérletüket, hogy rendszeres légijárat lehetséges az Óceánon át minden veszély nélkül. A két pilóta átvitte Londonba a koronázásról készített filmfelvételeket és újabb 22 óra alatt megtették az utat vissza Newyorkba. Tehát megdöntötték Lindbergh ezredes rekordját, aki ugyanezt az utat 72 óra alatt tette meg.

— Azt akartuk bizonyítani, — nyilatkozta Merill, a londoni repülőtéren, — hogy az

Óceánrepülés egész biztos és menetrendszerű pontossággal lehet a gépeket beállítani. A mi repülésünknek semmi sportcélja nem volt, hanem szimpla kereskedelmi ut volt.

A két szerénykedő pilóta bravurjának köszönhető, hogy nem egészen 48 órával a londoni koronázási ünnepségek befejezése után már vetítették a filmet a newyorki mozikban. Érdekes megemlíteni: Merill kék inget viselt, mert „az szerencsét hoz”, néhány narancsot és szendvicset vittek magukkal az utra és sportruhába voltak öltözve. Sok fekete-kávét is ittak. Ezzel szemben a repülőgép hatezer liter benzint és 300 liter olajat fogyasztott.

Román nőt vesz feleségül

Simpson asszony elvált férje

Eforiában lesz állítólag az esküvő

Bucuresti. Simpson asszony férje, aki — mint ismeretes, — egy kanadai hajózási vállalat vezetője, rövidesen megnősül. Megvárja azonban, míg elvált felesége megesküszik a windsori herceggel s azután történik meg az ő házasságkötése.

A Capitala című lap értesülése szerint Ernest Simpson megismerkedett Párisban a bucarestii társaság egyik közkedvelt és felkötően szép leány

tagjával. Az ismeretségből hamarosan szerelem fejlődött és végül Simpson Ernest megkérte a szép bucarestii leány kezét.

A lap szerint a leány szülei beleegyeztek a házasságba és a fiatal pár rövidesen Bucurestibe jön, ahol megtartják az esküvőt. A leány szülei már ki is jelölték a helyet, ahol megesküsznek: Eforiában, a Fekete-tenger partján.

Három nászutaspár égett halálra a Hindenburg katasztrófájánál

— A léghajón ismerkedtek meg és kelték egybe —

Newyorkból jelentik: A Hindenburg óriás-léghajó katasztrófájáról minden részletet ismer az olvasó. Most azután olyan részletek érkeznek, amelyek, ha lehet, még tragikusabbá teszik a modern gépcsoda pusztulását.

Három fiatal pár a léghajó fedélzetén esküdték örök hűséget egymásnak, nászutjukat töltötték a levegőben és halálra zúzottan kerültek elő a léghajó felrobbant romjai alól.

Heleu Leisy Illinois-állambeli leány azt kapta édesapjától születésnap ajándékként, hogy egy utat tehet a Hindenburgon. Megismerkedett a léghajón utazó Muras Thornton amerikai tengerész-tiszttel. Megszerették egymást. Az apa rádión adta beleegyezését a házasságkötéshez, amelyet a léghajó parancsnoka bonyolított le.

A másik fiatal pár: a Wall-Street egyik milliomosa elhozta utjára titkárnőjét is. A léghajón utazó Herbert Frok dúsgazdag kanadai farmer bele szeretett a szép titkárnőbe. Még aznap megeskü-

tek ugyancsak a kapitány előtt.

A harmadik fiatal pár: egy Rio de Janeiro-i bankár és egy ugyancsak brazilai hölgy volt. Mind a három pár elpusztult.

Kétséges: ezután is vállalkoznak-e majd fiatal szerelmesek, hogy léghajón esküdjenek meg...?

Rendelkezések

a tanév befejezésével kapcsolatosan

Bucurestiből jelentik: A nemzetnevelési minisztérium a gimnáziumok és liceumok tanévének befejezésére vonatkozóan a következő rendelkezéseket hozta: A tanítás május 31-ikén ér véget, de az iskolák növendékei természetesen részt vesznek a június 8-iki és a hősök napján lefolyó ünnepségeken. A hősök napján lefolyó ünnepségeken nem vesznek részt, a szabályzat által előírt időpontban kezdődnek, míg azoké az osztályoké, amelyeknek növendékei az ünnepsé-

geken megvannak, június 11-ikén. A negyedik osztály növendékei évről évre csak román nyelvből, történelemből, földrajzból, számtanból és vegytanból tesznek, míg június 23-ikén megkezdődik az ötödik osztályba való felvételi vizsga. A nyolcadik osztály növendékei évről évre a következő tárgyakból tesznek: román nyelv, francia, latin, vagy számtan, aszerint, hogy melyik tagozatba jártak, történelem és földrajz. Június 25-ikén kezdődik az érettség. Az első és az ötödik osztályba való felvételi vizsgák a szabályszerű időben kezdődnek meg. A többi osztályok növendékei a szabályzatban előírt tárgyakból vizsgáznak.

Kedvezményes körutazási jegyeket bocsájt ki a CFR.

Bucuresti-ből jelentik: Május 19-től a CFR vezérigazgatósága hajózással kapcsolatos körutazási jegyeket bocsájt ki és pedig három irányban. Az egyik körutazás Bucuresti—Braila—Galați—Valcov—Mărășești—Petru Rareș—Sf. Gheorghe—Brașov—Bucuresti között lesz és annak ára első osztályon 1859, másodosztályon 1471, harmadosztályon 992 lei. Hajón Valcov és Galați között teszik meg az utat a résztvevők. A második körutazás állomásai: Bucuresti—Orșova—Făgăraș—Piatra Olt—Pitești—Câmpolung—Bucuresti. Ára 1535, illetve 1145 és 754 lei. A harmadik körutazás állomásai a következők: Bucuresti—Brașov—Copsă Mica—Sibiu—Vințu de Jos—Arad—Timișoara—Baia—Turnu Severin—Bucuresti. Itt a hajóút Brașov és Turnu Severin között lesz. Az utazás ára első osztályon 2179, másodosztályon 1676 és harmadosztályon 1103 lei lesz. A körutazást bármely állomáson meg lehet szakítani, de a pénztárnál a jegyet le kell bélyegeztetni.

A sertésvész és a kolumbácsi legyek ellen

a minisztériumtól kér segítséget Arad megye állategészségügyi szolgálata

Az utóbbi napokban Chisineu-Criș—Kisjenő, Aradul Nou—Ujarad, Hălmeagiu—Halmagy, Ineu—Borosjenő, Pecica—Pécska és Siria—Világos községekben nagyarányú sertésvész lépett fel. Martha Gheorghe dr. megyei főállatorvos utasította az összes megyei állatorvosokat, hogy amennyiben a községekhez tartozó falvakban sertésvést észlelnének, úgy alkalmazzanak az állatoknál védőoltásokat, azonkívül fertőtlenítsék a sertésólakot.

A sertésvész által fenyegetett községekben már eddig is számos elhullás történt, remény van azonban rá, hogy az idejében alkalmazott óvintézkedésekkel sikerül a veszedelmes állatbetegség terjedésének gátat vetni.

A kolumbácsi légyrajok és a sertésvész által okozott veszély egyébként arra készítette Martha Gheorghe dr. állategészségügyi felügyelőt, hogy felirattal forduljon az egészségügyi minisztériumhoz egy már régebben benyújtott kérelmének teljesítése érdekében. Ebben a beadványban a megyei főállatorvos azt kéri, hogy a nagyobb községekben ingyen rendelőköt létesítsenek az állatok kezelése érdekében, ezenkívül egy gyógyszerkezelés ellátott autót szerezessen be az állatorvos hivatal, hogy ha valamely községben fertőző állatbetegségek lépnek fel, úgy az állatorvos minél rövidebb idő alatt a helyszínre érkezhessen.

A fűszerkiskereskedők szindikátusa

a fém tisztító-szerek árusításáról.

Az Arad és Vidéke Fűszerkiskereskedők Szindikátusa ülést tartott, amelyben a vezetőség ismertette az egészségügyi minisztérium azon rendelkezését, amelynek értelmében a városi fűszer- és fűszerkereskedők fém tisztítókat akár por, folyadék, vagy kenőcs alakjában kimerve nem árulhatnak és a fém tisztítókat csak hermetikusan zárt csomagolásban lehet forgalomba hozni. A csomagoláson fel kell tüntetni a gyártó cég nevét, valamint az áru védjegyét is. Azokat, akik a fenti rendelkezés ellen vétének, kétezer lejtől huszezer lei-ig terjedő bírsággal sújtják, visszaesés esetén pedig megvonják tőlük iparengedélyüket. Községekben a fém tisztító szerek kimerve is árusíthatók, de a fűszerkereskedőknek ezeket a szereket külön kell tartaniuk.

Eddig a fém tisztítókat árusítása körül ismeretlen zavarok merültek fel és egy időben szó volt arról, hogy a fűszerkereskedőket eltiltják a fém tisztítószerek árusításától. Az új rendelet végére nyesen rendezte ezt a helyzetet és ezért azt a kereskedők megnyugvással vették tudomásul.